# RYCOLAA SCANLATIONS

RYCOLAA.COM RYCOLAA.COM/COMMUNITY #RYCOLAA@IRCHIGHWAY

# Ahiru no Sora

## Chapter 21

## Tobi and the Duck

SCANNER - SOULDRAKE

TRANSLATOR - MEL LUVZ ANIME

PROOFREADER - SPOT

CLEANER - IKCUD, BAMBOO

TYPESET - CRAYOLA

# あひるの空

Vol.4

日向武史 TAKESHI HINATA

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3455

KC MAGAZINE

あひるの空 Vol.4 日向武史 ・ 講談社


9784063634556

雑誌 41083-40

ISBN4-06-363455-8

C9979 ¥400E (1)

1929979004002

講談社
定価:本体400円（税別）


どーせやるなら

カベは高(たか)いほーがいい

◇◇KC日向武史作品◇◇

「あひるの空」❶～ 以下続刊

絶賛好評発売中

Cover Design＊Jun Shiga

2004.11
KC MAGAZINE

ハタチくらいのとき。
友達とバスケをやる場所を探しさまよって
深夜の中学校に車でのりこみ
校庭のバスケットゴールをヘッドライトで
照らしてバスケをした。
そのあと近所の人に通報されて
パトカーとカーチェイス。
淡い想ひ出。

日向武史
ひなたたけし

# あひるの空

Vol.4

日向武史
HINATA TAKESHI

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3455

KC MAGAZINE

あひるの空 Vol.4

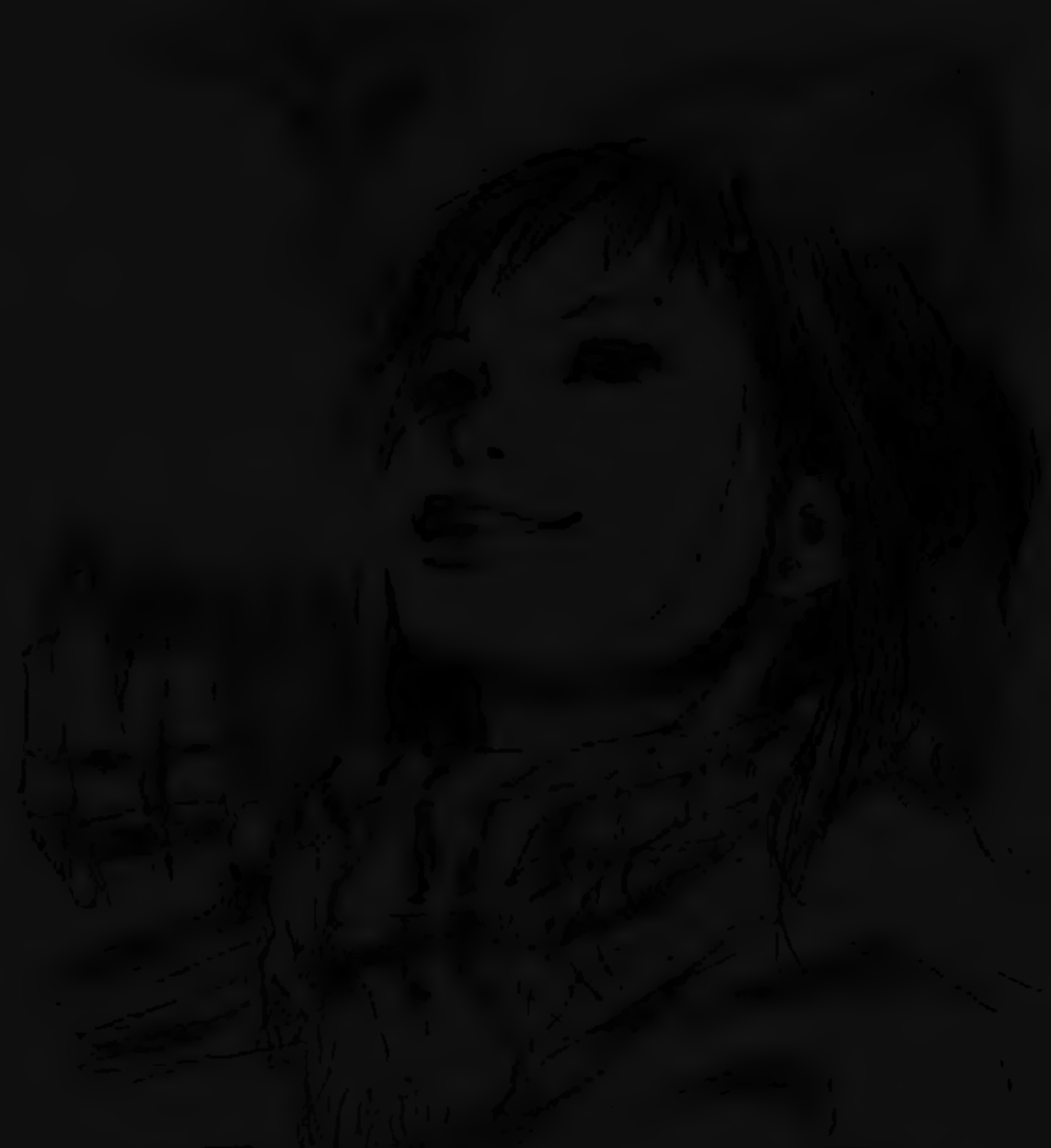
日向武史

講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS

どーせやるなら

カベは高(たか)いほーがいい



# おひるの空

Vol.4

日向武史（ひなたたけし）

# CONTENTS


CHAPTER 21: TOBI AND THE DOCKS ——— 3
CHAPTER 22: THE BLOGUES GIVE UP ——— 43
CHAPTER 23: TOBI, A CALL AND A FRIEND'S PAIN ——— 45
CHAPTER 24: TOBI A DISTANT MEMORY ——— 75
CHAPTER 25: LOST GIRL ——— 97
CHAPTER 26: A MAN'S WILL POWER AND A WOMAN'S PRIDE 115
CHAPTER 27: TOBI AND THE GHOST'S WEAKNESS ——— 131
CHAPTER 28: TEAM ——— 163

IF YOU CAN TAKE THE BALL FROM ME, YOU WIN.
THE RULES ARE SIMPLE
I'M GETTING ENTICED WITH IT
I'LL SHOW YOU WHAT YOU CAN'T KEEP FROM ME.
I CAN'T STEP OUTSIDE OF THIS CIRCLE
ALL RIGHT
IN EXCHANGE, IF I WIN-
YOU CAN MOVE WHEREVER YOU PLEASE

YOU GOTTA PLAY BASKETBALL SERIOUSLY...
!!! ORDER TO KEEP THE PROMISE YOU MADE WITH THE ONE WHO'S WAITING FOR YOU!!

WHATEVER. JUST PROMISE!!

DO WHATEVER YOU WANT

I'LL BE OKAY IF I JUST GO AFTER THE BALL
WITH THESE BULLETS I'M THE ONE WITH THE ADVANTAGE!!
IF I CAN MOUNT OUT ARTS TOWER I CAN TAKE THE BALL AWAY FROM HIM AS HE RETREATS
SHOOT!!

YA WANNA QUIT?

WHO'S GONNA QUIT?

I DIDN'T SEE IT!

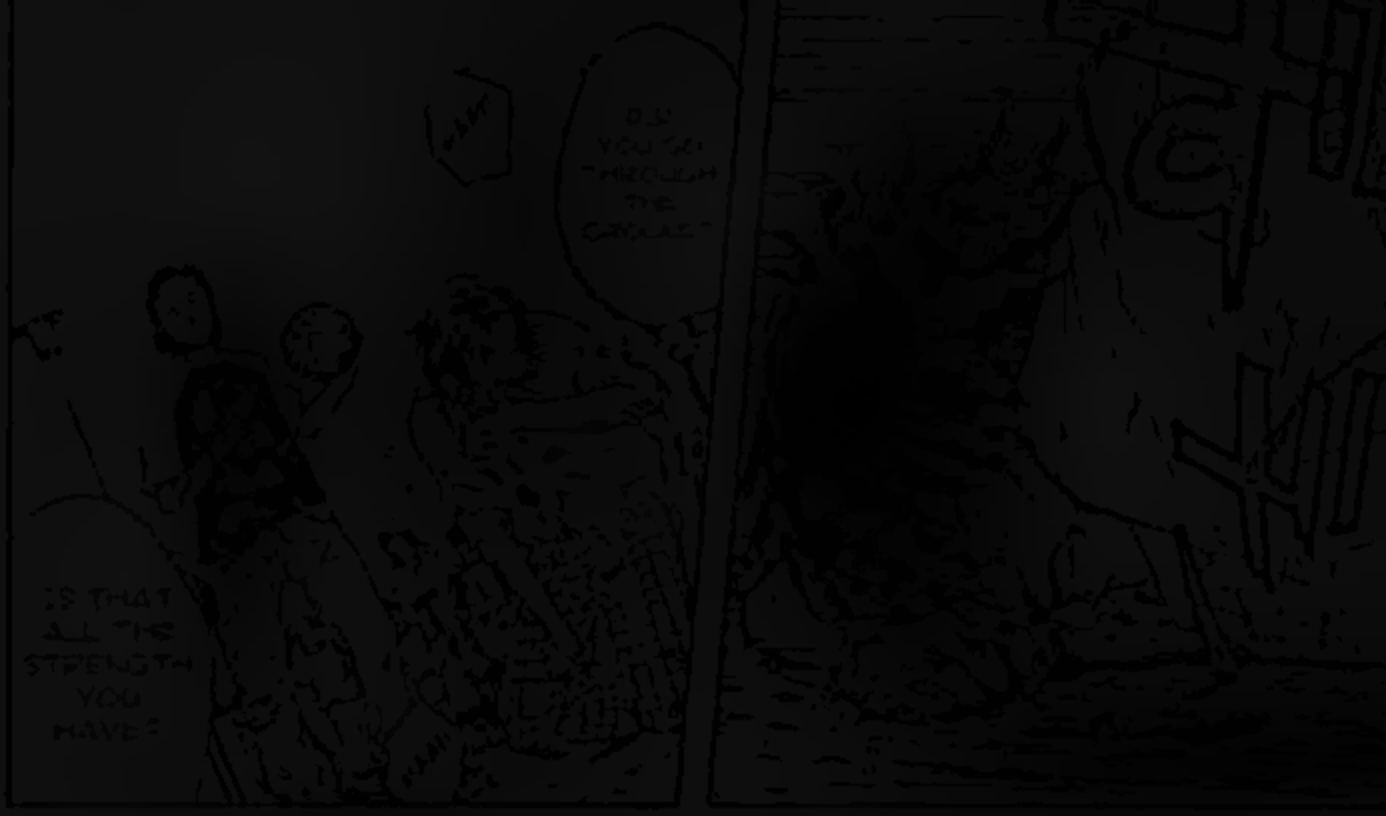
WHAT IS THIS?
WAIT!
FEELS AS THOUGH IT WERE THE ENTIRE COURT!
THIS SMALL CIRCLE

NOW I KNOW WHY MOMOHARU-KUN HAD HIS EYES ON HIM!!

IT'S NOT JUST THE SPEED!!

MAGNIFICENT ELEGANCE

HIS PLAYING STYLE SEEMS TO BE COMPLETELY DIFFERENT

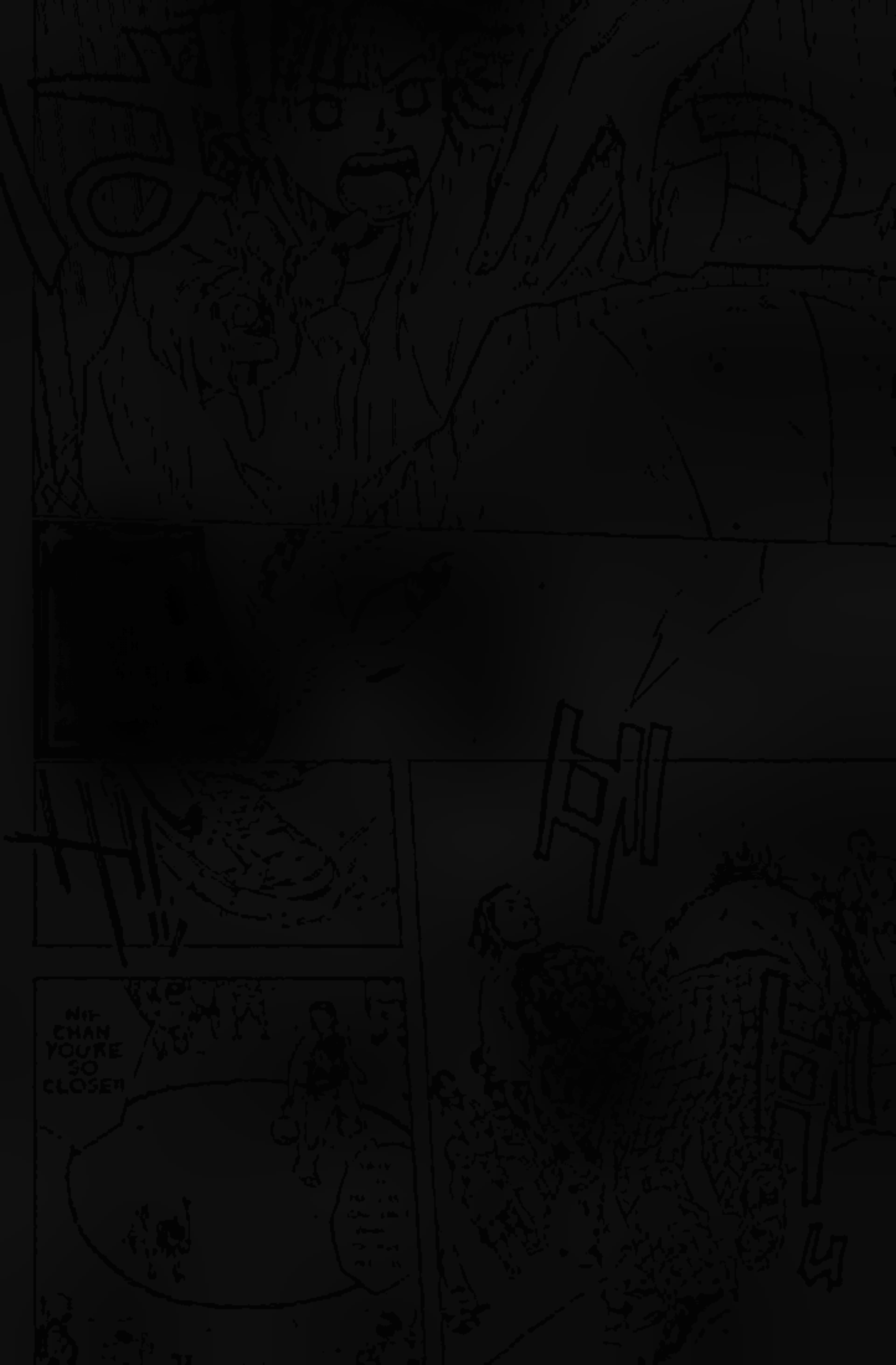

IS THAT ALL THE STRENGTH YOU HAVE?

DO YOUR BEST!
!

HE'S ON A TOTALLY DIFFERENT LEVEL!

DO YOUR BEST, LITTLE NII-CHAN.
JUST A LITTLE BIT MORE...

LEAVE IT TO ME.
I'LL SHOW YOU. I'LL DEFINITELY GET THE BALL!
WHAT KIND OF
HE'S SWIG-GING
I'M GETTING CLOSER AND CLOSER TO THE BALL
ALL RIGHT I CAN STILL CONTINUE.


Da Wolf Pack
Hm
Mr. CHAN YOU'RE SO CLOSE!!!

!
I'M NOT DONE YET!
DON'T END IT NOW!
ENOUGH. JUST GIVE UP ALREADY
JUST A LITTLE MORE, AND
I'LL BE TAKING THAT BALL AWAY FROM YOU!!
JUST A LITTLE MORE AND I'LL BE TAKING THAT BALL FROM YOU!
!!

WE'RE NOT PLAYING BASKETBALL!!
TO HELL WITH BEING UNFAIR!
HOW NAIVE, YOU FOOL!!
A BASKETBALL WOULD BE OKAY.
ONE WITH EXTREMELY HIGH-GRADE LEATHER!!
DON'T SAY SUCH STRICT THINGS, COACH.
I CAN BUG MY FATHER, SO IS THERE ANYTHING YOU WANT?

LOOK AT THAT FACE.
AN EXPRESSION THAT SHOWS HE'S HAVING TREMENDOUS FUN

WH--
I DID IT--

I GOT
IT!!!!!!
I DID IT.
I WIN.
I WIN
SO—
UH
NUH
UH...
RIGHT.
EVERY-
ONE?
WHO
WON?
I WIN.
I WIN!
I WIN!!
LITTLE
NII-CHAN.
W-WAIT.
I WAS
TALKING!

AM I MISSING SOME-THING?
I TOLD YOU THAT YOU WERE UNDER HOUSE ARREST DIDN'T-?
NATSUME!
NATSUME YOUR PUNISHMENT HAS BEEN DECIDED
WHAT EVER THE STAFF MEETING JUST FINISHED
!

WHAT, THAT'S IT?
IT SEEMS THAT YOU WILL BE EXPELLED.
WELL THEN, KID.
DO YOUR BEST.
?
I LIED ABOUT ONE THING.

I WAS THE ONE WHO
BEAT EVERY-ONE UP!!
!?
WHAT DID YOU SAY ?

DIDN'T HAPPEN!!
THAT OBVI-OUSLY
TCH. STOP FABRICA-TING SUCH LIES!!
YASUHARA-SAN WHY?
NOTHING REALLY WE DON'T HAVE TO PENN ANY-THING

GUYS...
YESTERDAY AT THE GYM, WE TOOK THE
IF WE TELL YOU WHY WE DID THAT, WILL YOU RECONSIDER
MEN?

JOIN THE FORUMS AT
RYCOLAA.COM/COMMUNITY
OR E-MAIL
CRAYOLA@RYCOLAA.COM

WANT MORE
AHIRU NO SORA?

WE ARE
LOOKING FOR
EDITORS AND
TRANSLATORS
FOR THIS SERIES
IN THE HOPES
THAT WE CAN
CATCH UP TO THE
MAGAZINE.
IT IS
CURRENTLY
22 VOLUMES

# RYCOLAA SCANLATIONS

RYCOLAA.COM RYCOLAA.COM/COMMUNITY #RYCOLAA@IRCHIGHWAY

# Ahiru no Sora

## Chapter 22

## The Bad Guys Give Up

SCANNER - SOULDRAKE

TRANSLATOR - MEL LUVZ ANIME

CLEANER - MICROWAVE

TYPESET - CRAYOLA

WE'RE NOT GOING TO BE DIVIDED ON THIS, SO WE BROUGHT THE UNDECIDED
YASUHARA-SAN...
UH, BUT--
MABE-SAN AND CHUCKY-SAN TOO.
おひるの空
NO, YESTERDAY THEIR ANGEL INVADED THE GYM
IT MUST BE A CHILD CALLED A UNITA SHIMAZU

(Q- WHY ARE YOU PLAYING BASKETBALL ALL BY YOURSELF?
THE KUZU HIGH BASKETBALL CLUB IS FOR THOSE FROM KUZU HIGH. DIDN'T YOU KNOW?
NOT INTER-ESTED
BEAT IT, ASS-HOLES
I'M NISHIWAKI, A 2ND YEAR
NICE TO MEET YA. 1ST YEAR MIYAJIMA-KUN

ARE YOU AN IDIOT?
H-HM?
DO YOU UNDERSTAND ME NOW?
I WANT TO ASK IF YOU ARE INTERESTED
I ASKED WHICH ONE SO YOU'D DECIDE!
!!

THIS IS THE OTHER SIDE TO THE STORY FOR THEM GETTING BEAT UP
THEN THIS GUY GOT ANGRY
THAT'S INTERESTING ABOUT THAT, SENPAI
HE WAS SO AGAINST IT
AND BEFORE WE KNEW IT NISHIWAKI-SENPAI AND THE REST OF THE CREW WERE

NATSUME'S PUNISHMENT IS THE CONSEQUENCE FOR INJURING THOSE PEOPLE
I TOLD YOU I DON'T CARE ABOUT THE REASON

HOW WOULD YOU HAVE SAT WHILE HE AND TAKEN THE BEATING?
WHAT MEANS YOU HAVE TO BE IN THAT SITUATION!
EVEN IF IT WAS JUSTIFIED SELF DEFENSE
VIOLENCE IS UNFORGIVEABLE

TAKING THE PAIN
YOU NEED TO LEARN ABOUT
MAN, THAT'S WHY I HATE TEACHERS

HUH...
SCARY
IF HE TRIES THAT SHIT AGAIN
I'LL MAKE HIM PAY FOR IT

DON'T GO SUCH THINGS SAY THINGS
WHO ASKED CHA TA HELP ME OUT

WHAT ARE YA TRYIN' TA DO?

SAVED ME?
I LOVED YA ONE

IT'S PRECIOUS TO YOU, ISN'T IT?
SORRY FER KICKIN' YOUR BALL
OH THAT
DON'T MAKE UP STUFF IN YA OWN
?
?

HE'S JUST A CUT.
THAT LOVES BASKET-BALL
HE PROMISED IF I WON, HE'D PLAY BASKET-BALL
WHOA WAIT!
PHHH, I RE-MEM-BER!
WAIT HEY

IT IS
MY TREA-SURE
IT'S PRECIOUS TO YOU ISN'T IT?
SORRY FER KICKIN' YA BALL
WHAT'S THIS. YOU'RE PLAYIN' BAS-KETBALL AGAIN?
HEY KENJI
!
HEY YOU
MEP
YEAH YOU

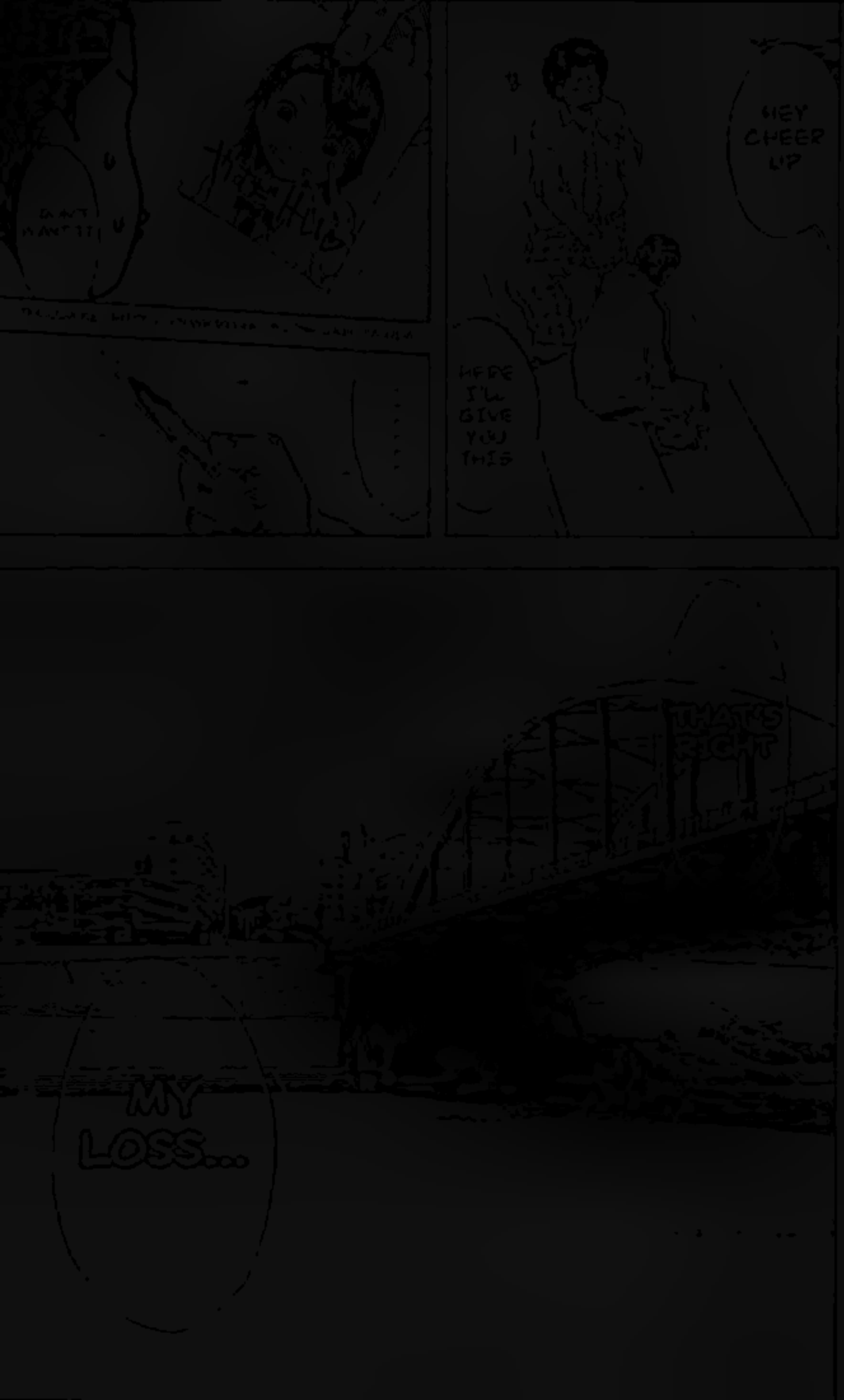
IF YOU'VE GOT SOME TOILET PAPER, CAN I HAVE SOME?
I MEAN IT
I CALLED MY BRO WITH MY CELLPHONE BUT MY BRO WAS QUITE IMPATIENT

OHH GOD
A FRIENDSHIP IS BORN
SEE YOU SOON. PLAY BRIGHT-MAT?
PLAYING HUH
AS I WAS PLAYING HERE. I FELT LIKE

FEELINGS OF
REGRET LINGER
MOMO-HARU...
!!

HAVE YA DECIDED TO QUIT SCHOOL ALREADY?
YOU'RE TOOT RIGHT
THAT HAS NOTH ING TO DO WITH YOU RIGHT
WEREN'T YOU THE ONE WHO ASKED ME TO BUY IT??
IS IT THE NEW TRACK?
WHY DO YOU HAVE TO LEAVE PAPER?
THEY DON'T SELL JUST 1 ROLL!!
THOSE WHO HAVE GONE AND WANT TO PLAY BASKETBALL THE WAY THEY ARE NOW LOOK LIKE THEY'VE GIVEN UP
OH BUT I KNOW
WHAT WOULD YOU KNOW?
THAT IS AN EXCEP TION!
THERE'S JUST ONE EXCEPTION

GIVING UP FROM THE BEGINNING
ISN'T THAT ALREADY YOUR LOSS?
"WAIT FOR ME"
RING


HEY CHEER UP
HERE I'LL GIVE YOU THIS
WHAT'S RIGHT
MY LOSS...

I LET MYSELF IN
HEY~
I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU ♡
PUT IT OUT
TO TELL YOU, PLEASE DO SOME-THING!!

ALSO AFTER THIS, SORA WILL
HE DON'T LISTEN TO WHAT ANYONE SAY
M MOVI SUCI A
IT'S STILL GOING ON WITH HIS PERSISTENT REQUEST
PLEASE
SHUSHUI, I WANTS YOU
!
I DIDN'T KNOW
"HE'S EATING IN THE TOILETS"
I COULDN'T REALLY LEND HIM
THAT YOU AND NATSUME HAD GOT ALONG THAT WELL
BUT...
WHY ARE YOU STICKING UP FOR HIM THIS FAR?

I REALLY LIKE HIS BASKET-BALL
YOU'RE REALLY GROSS
THIS IS WHY

THAT VOICE IS IT NAT SUME?
I'VE BEEN LOOKIN' FOR YA, SATSUKI SENSEI!
WHAT DID YOU SAY?
!!
SENSEI
TAKE MY EXPULSION AWAY
FLOWER ?
AS A FAMOUS SCHOOL
THAT'S NOT ALL

EH...

I WANT TO TAKE THE KUZU HIGH

BASKET-BALL TEAM TO THE INTERHIGH TOURNA-MENT!!

?

WHAT ARE YOU DOING CHANGING YOUR MIND LIKE THIS?

YEAP
I KNOW IT SOUNDS SELF-ISH
AND ALSO, WITH THE WAY THINGS ARE I'M NOT GONNA GIVE UP
IT ISN'T (ME) WW

I WANT TO BECOME ONE TOO
I'VE BEEN ASKED THREE QUESTIONS A LITTLE TOO MUCH

I BEG YOU!
PLEASE GIVE ME ONE MORE CHANCE!!

# RYCOLAA

LOOKING FOR
EDITORS, CLEANERS,
JAPANESE, CHINESE, KOREAN TRANSLATORS,
RAW PROVIDERS

APPLY AT RYCOLAA.COM/COMMUNITY

OPEN TO PROJECTS THAT TRANSLATORS MIGHT BE INTERESTED IN

PROJECTS WE ARE INTERESTED IN

MAJOR
COOKING MASTER BOY
HAPPY TENNIS

DONATIONS ARE APPRECIATED

# RYCOLAA SCANLATIONS

RYCOLAA.COM RYCOLAA.COM/COMMUNITY #RYCOLAA@IRC.IGHWAY

# Ahiru no Sora

## Chapter 23

## Tobi, a ball and a friend's pain

SCANNER - SOULDRAKE

TRANSLATOR - EL_MALTESE_BURGER

PROOFREADER - ATTO

CLEANER - MICROWAVE

TYPESET - CRAYOLA

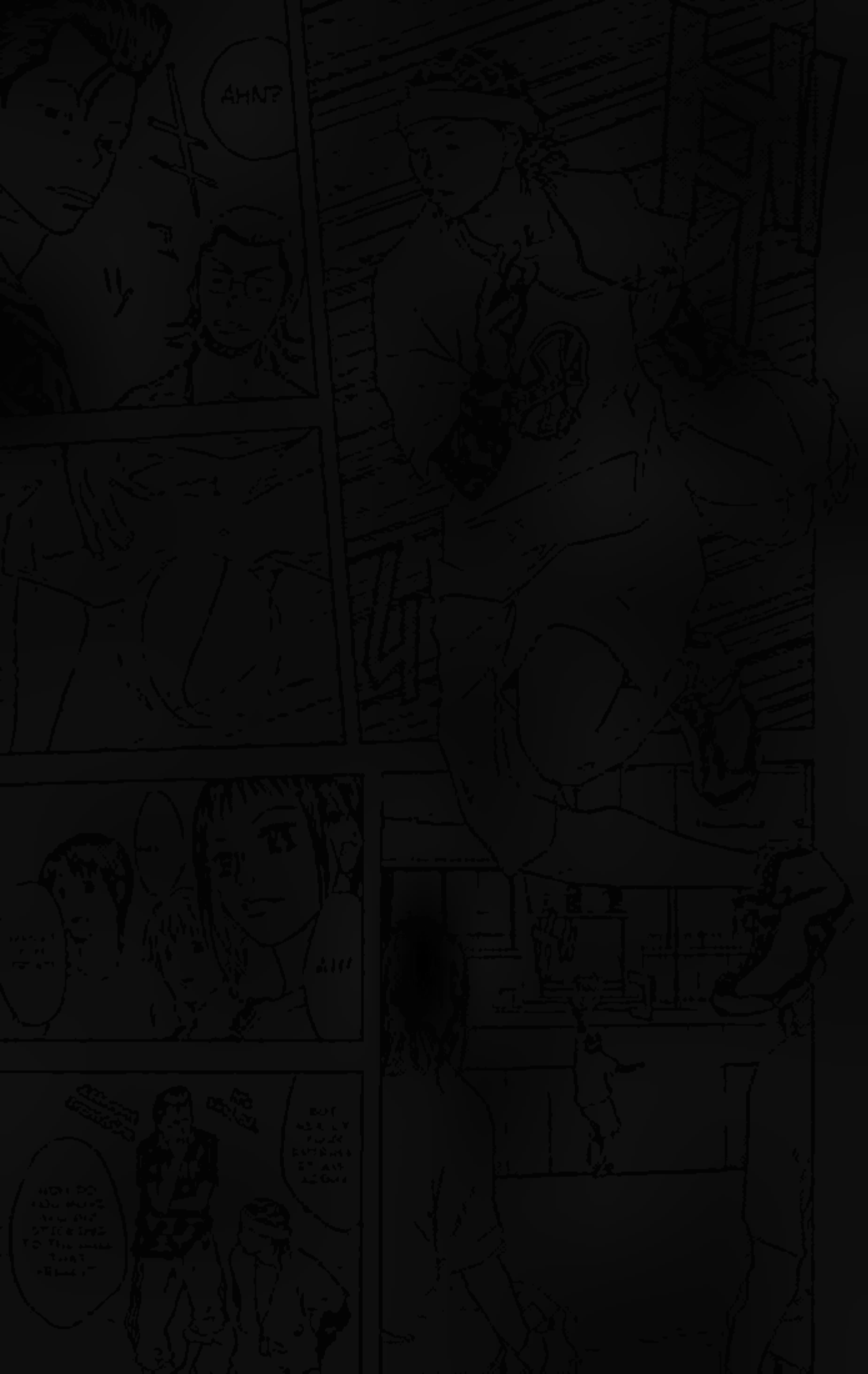
JUST ACCEPT IT AND GIV
HOW ABOUT I DECIDE IT THEN?
DON'T SAY SUCH FOOLISH THINGS.
TAKE AWAY YOUR EXPUL SION?
NOW THIS IS AN INTEREST- ING IDEA...
TAKING THE KUZU HIGH BASKETBALL TEAM TO THE INTER HIGH
PRINCI- PAL?!
WHO ARE YOU?

# あひるの空

## Chapter 23 :
## Tool, A Ball And A Friend's Pain

LET ME INTRODUCE YOU TO THE NEW MEMBER
AND THAT'S HOW IT IS
KEN NATSUME
IT'S TOBI!

I AIN'T FIGHTIN' NO MORE
I...
AAH, BASKET-BALL IS SO FUN
OOH, LET ME PLAY TOO!!


AHN?

WHEN THE BALL'S COMIN' DOWN, DON'T PUSH IT
WHEN IT'S COMIN' UP PUSH IT UP
YOU STICK TO IT
THAT'S NOT IT YOU DON'T FOLLOW IT
LIKE YA SAID YOUR SELF
OOOOH, YOUR AAUUA-XIM!!
AIN'T IMPOSSIBLE, JUST LIKE THIS
BOTH HANDS?! THAT'S IMPOSSIBLE!

THERE ARE SO MANY AMAZING PEOPLE IN THIS WORLD...
MOTHER...
I THOUGHT I WOULD BE ALL ALONE FOR THE REST OF MY LIFE...
...
THE THESE
WAIT SO SMALL PEOPLE, BUT HOW DID THEY BECOME THIS STRONG?
THE BASKETBALL WORLD I KNOW
THEY HAVE FALLEN ALREADY
WITH THESE MEMBERS, I WONDER...
THE CHEERLEADERS

THE SMELL OF RAIN
AH
THAT HAP-PENED 46 DAYS AGO.
MM HMM RIGHT
IT'LL FALL. I'M SURE OF IT
AHH?
I GIVE WE— ASTHMA

EVERYONE HERE WANTS TO DISCIPLINE YOU
SONG!
AND I WENT THROUGH ALL MY SCHOOL DAYS AND IN PEOPLE
STAND UP! ORDER!

BALL MA BALL.
DON'T FUCK WITH ME, YOU BASTARD!!!

AW SO THAT'S WHY THIS ONE IS WELCOME AT INN
THAT NICE TO HEAR
DON'T MIND IT GET'EM!
GET'EM!

YA, YASU-HARA, YOU?
DO YOU WANT US TO TAKE 'EM
..JUST NOW...
THE BALL CAME FALLING FROM THE SKY...

JUST SHUD-DUP 'N WATCH
DON'T BUTT IN
AHN . . . ?
WHAT D'EZ YOU MEAN I AIN'T LOSIN'
ORRA! BRING IT ON!

TOBI-KUN!!
STOP IT YOU GUYS-
!
DIEEE!
DON'T BE CHEEKY JUST CUZ YOURE AFIRST YEAR!
EH?
DON'T INTER-FERE!

THAT'S WHY WE—
MUST BEAR HIS PAIN WITH HIM!

CRAP IT'S SAT-SUKI!!!
RUN!!
WHAT ARE YOU DOING!?!
!!
STOP RIGHT THERE !!
3RD YEAR NISHI-WAKI ISN'T IT!?
HOW COULD YOU TO THIS RIGHT AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY
YOU GUYS TOO
THEY'LL DO NOTHING BUT FIGHT
WITH THIS THE BAS-KETBALL CLUB···
GET THAT?

THIS TIME, AT LEAST
HAS NO KNOCK-KNEES, IT SEEMS!
WHAT SENSEI SAID BEFORE
SO SENSEI?
WHAT??
THIS GUY...
OH
...WITHSTANDING PAIN.
ISN'T SUITED FOR ME AFTER ALL...

WAIT A MINUTE
WHAT?

THE VOLLEY BALL CLUB IS HAVING A BREAK FROM PRACTICE TODAY
IF YOU WANT TO USE THE COURT FEEL FREE TO GO AND USE IT
EH?

YOO HAVE YOU START
!!!

WE DID IIIIT! WE CAN PRACTICE IN THE GYMNASIUM

YOU'RE A MILLION YEARS TOO EARLY TO EXPECT US TO HELP YOU!!!
AHH...

CAN'T BELIEVE IT

DIDN'T YA GO TO SHUT UP AND WATCH!?
THAT WAS JUST A FIGURE OF SPEECH!

CAN'T MAKE A PIGGY-BACK!
WAY HOME IT INDEED GO RAIN CHUGGA-CHUGGA!
ALRIGHT! THEN LET'S GO TRAIN WITH SOME SPIRIT!!
THE RAIN STOPPED...

OI TOBI! WHAT HAPPENED TO YOUR FACE??
DON'T TELL ME YOU GOT INTO A FIGHT—
NO I DIDN'T
WAS?

...HE DIED.
DAD
WHILE HE WAS WORKING ON A SUDDEN GUST BLEW ALL THE SCAFFOLDS AWAY
HE FELL FROM THE 10TH FLOOR

WE DON'T HAVE MONEY FOR THAT YOU FOOL!!
A BASKETBALL ??
SPALDING
WITH MY NEW FATHER
I COULDN'T GET ALONG AND ALL WE DID WAS FIGHT WITH EACH OTHER
IT WAS 3 DAYS BEFORE MY BIRTHDAY
BUT HE WAS A GOOD FATHER TO ME
WHAT WAS THAT? NANNA BE PUNISHED AGAIN YOU BASTARD!!

YOUR SIDE
IF IT'S JUST THAT
BUT DON'T YOU HAVE ONE THING LEFT TO DO BEFORE THAT?
WE RECONCILED ALREADY
YOU'RE THE ONLY ONE THAT'S LIKE ME

ERR?
...I HATE YOU.
...BUT THAN THIS BASTA BANA.
MAAAHH CHAKI KON SWAPPED

IT'S BEEN SUCH A LONG LONG TIME
I DON'T KNOW IN WHAT CAPACITY THAT I
WILL BE RETURNING AND AM LOOKING FOR A
TRANSLATOR WHO MAYBE WANTS TO JUST
WORK ON ONE SERIES THAT ISN'T BEING DONE
OR IS INCOMPLETE AND I GUESS JUST WORKING
ON IT SLOWLY WITH THE OCCASIONAL RELEASE

-CRAYOLA

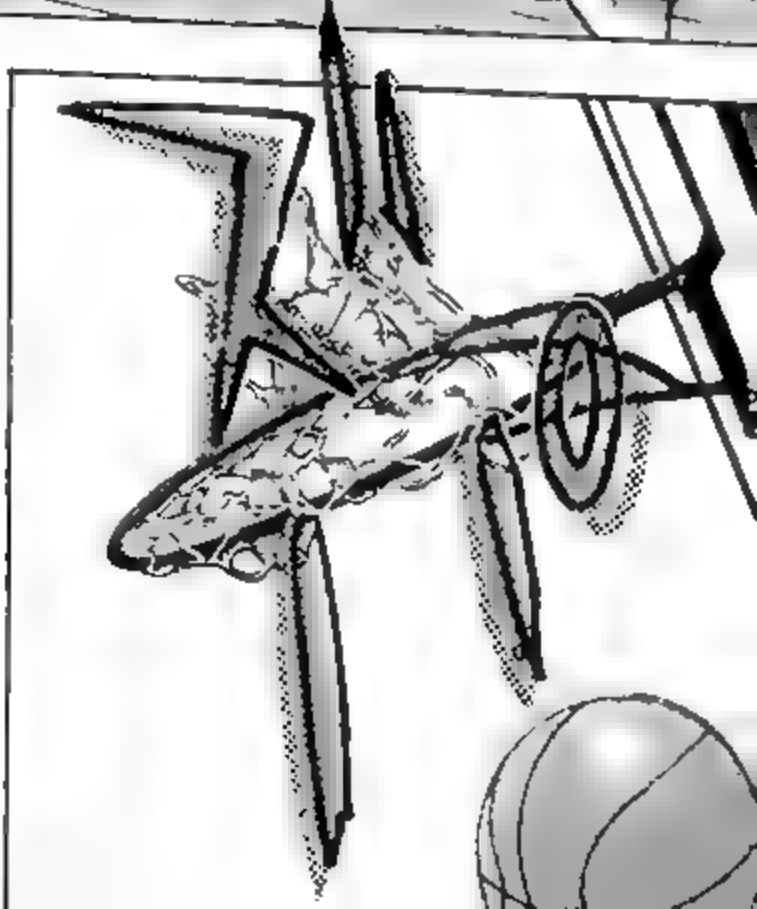
YOU CAN CONTACT ME AT
RYCOLAA@YAHOO.COM

DONATIONS ARE APPRECIATED

AMERU NO SORA
YOSHA!! LAST SHOT OVER HERE, PASS!!
FAAST...!
FA

# おひるの空

## chapter 24 to the distant zenith



I WILL...
NEVER MISS AGAIN.
?
OI SHORT-ASS HANG ON A SEC-OND...
DON'T WORRY, ITS OKAY.
ARE YOU STUPID? WHAT ARE YOU DOING BREAKING A 2 MAN PRACTICE IN THE MIDDLE?
※ ALTERNATE PASSING ENDING WITH A LAY-UP IS THE GENERAL RULE.
YO SENSEI DON'T JUST WATCH, GIVE US SOME ORDERS OR SOME-THING.
YOU'RE THE ADVISOR RIGHT?
!
DON'T WE HAVE ANYTHING ELSE CAP-TAIN?
BUT YOU KNOW, THIS ONE PATTERN PRACTICE IS KIND OF BORING...
OTHER EXER-CISES HUH...
CHUCKY-SAN CHANGE
YEAH
THAT'S NOT THE PROB-LEM.
THIS SHORTY WITH HIS PRECISE SHOOT-ING...
ALMOST GAVE ME GOOSE-BUMPS THERE....

YOU'RE RIGHT...
THEN, FOR NOW GO RUNNING.
.....
.....

ME TOO.
YOSH, AFTER WE'RE DONE THEN.
...TRUE.
I'VE THOUGHT ABOUT IT A LITTLE...

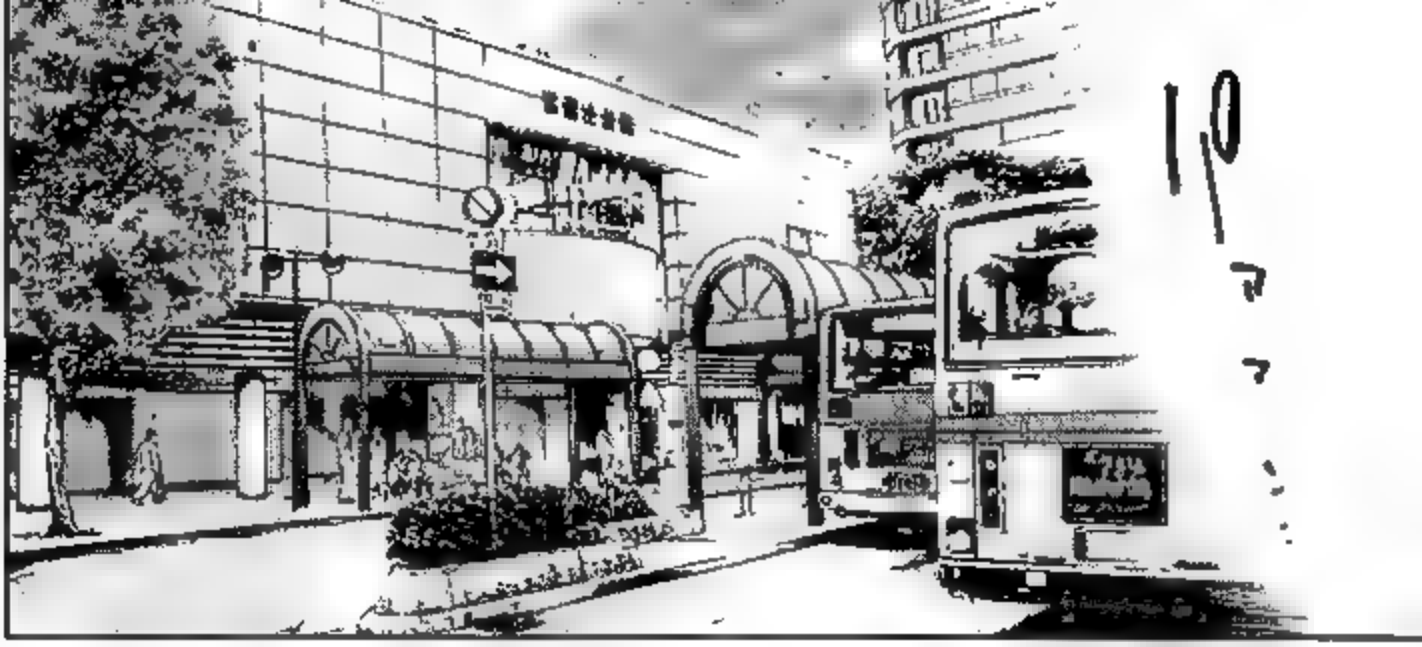
THAT BASTARD, HE'S FINALLY BULLY-ING US AROUND.
MO-MOHARU SHOULD HAVE KEPT QUIET..
ENJOYING IT A LITTLE.
SAY MOMO-HARU-KUN THIS IS NO JOKE AFTER ALL.
WE REALLY NEED SOME-BODY TO MAKE US TRAINING MENUS.

THE FIRST TERM MATCH SCHED-ULE.
IT WAS DELIVERED JUST IN CASE.
I'M DYING
CAN'T MOVE...
IN THE END THEY RAN 500 LAPS.
MAKE SURE TO LOCK UP WHEN YOU LEAVE.
AAH THATS RIGHT.
IT HAS NOTH-ING TO DO WITH YOU, BUT...

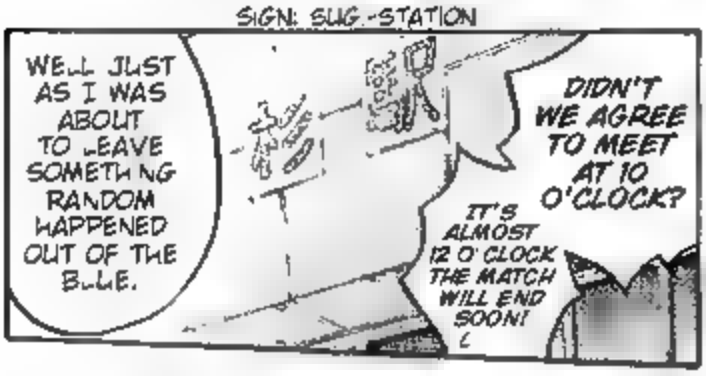
HEEE, THE KANTOU TOURNE-MENT IS UNDER-WAY.
I WANT TO PLAY, I WON-DER IF I CAN...
GEH, THE INTERHIGH PRELIMS ARE AT THE END OF MAY.
THAT'S A LITTLE OVER A MONTH AWAY.

THEN HOW ABOUT WE ALL GO WATCH TOMOR-ROW!!
DON'T WANNA, TOO MUCH TROUB-LE.
I WANNA GO! WANNA GOOO!!
!

THE SECOND ROUND BEGINS TOMOR-ROW.
WE CAN'T ENTER ANY-MORE, IT'S TO LATE.
AH THAT'S RIGHT, TOO BAD....



SIGN: SUG-STATION


WELL JUST AS I WAS ABOUT TO LEAVE SOMETHING RANDOM HAPPENED OUT OF THE BLUE.
DIDN'T WE AGREE TO MEET AT 10 O'CLOCK?
IT'S ALMOST 12 O'CLOCK THE MATCH WILL END SOON!

I LOVE THIS KIND OF THING.
2 HOURS LATER...
THIS KIND OF REMINDS ME OF SCHOOL TRIPS.
I DID SOME RE-SEARCH ON THE NET YES-TERDAY TODAY'S CARD
HERE.
WATCHING THE LAST MATCH IS MORE THAN ENOUGH, DON'T YOU THINK?
OOH THAT GIRL AT THE STORE OVER THERE IS CUTE, RIGHT? WILL SHE HEAR ME IF I CALL OUT?
DON'T LET IT BOTHER YOU.
OH COME ON. WE'LL BARELY BE ABLE TO WATCH THE LAST QUARTER OF THE LAST MATCH.
PLEASE STOP THAT KIND OF THING.
!!
THIS MIGHT BE SOME KIND OF FATE.

DEE--
DEE--
DEE-
FENSE!!
DEEFENCE!!
DEEE-
FENCE!
DEEE-
FENCE!!
DEE--
DEE--
DEE-
FENSE!!
7

STEAAL...!!
!!
BAS-
TARD...
BLOCKING!
DE-
FENCE
NUM-
BER
4.
AND
WITH
A 9.
POINT
DIFFE-
RENCE
...
THAT
MARU-
HIGH IS
LOS-
ING...
EIK
6

YOU IDIOTS HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT!
IT'S THE BASICS. B-A-S-I-C-S!!
WHEN THE CLOCK STOPS YOU CANT GET ANY POINTS.
CHARGED TIMEOUT, SHIN-MARUKO HIGH-SCHOOL.

OWAAAH, THE ONES MARU-HIGH ARE PLAYING NOW IS A SEEDED SCHOOL
THEY WERE ONE OF THE BEST 8 IN THIS TOURNE-MENT LAST YEAR.
THAT COACH WASN'T THERE THE LAST TIME.

...

DO YOUR BEE-EST!!
MA-RU-HIGH!! MA-RU-HIGH!!

WITH THAT MARU-HIGH IN THIS CON-DITION...
IS THERE REALLY ROOM FOR US AMONG THEM IN THIS PLACE...?

THIS MATCH...
WILL PERHAPS BE OVER-TURNED.

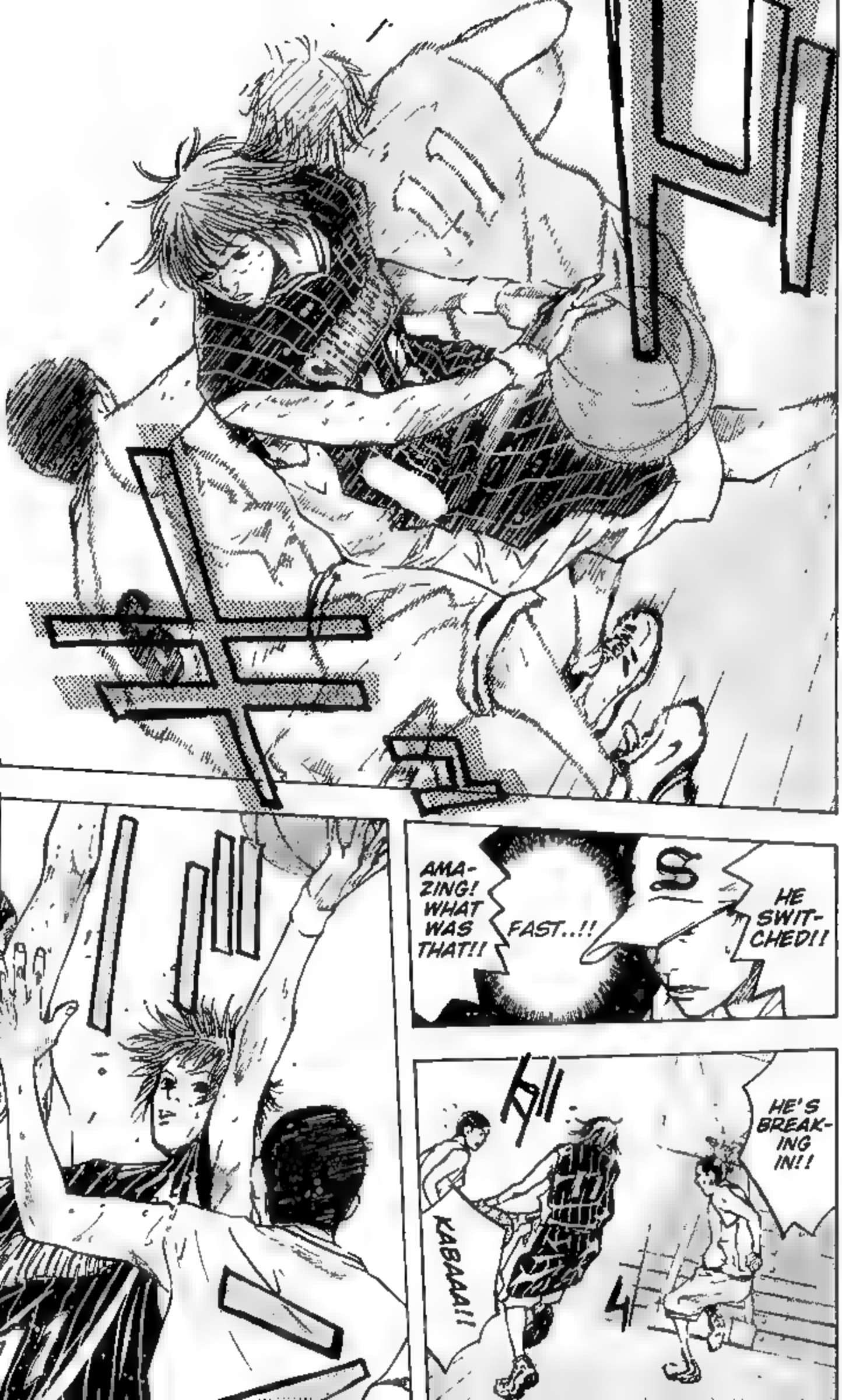
GOT THAT CHOUJI, STICK TO YOUR MARK #10 AT ALL TIMES!
SAWA IF YOU GET THE BALL WHEN YOU'RE FREE, AIM OUT-SIDE WITH ALL YOUR STRENGTH!!
OSU!!!

EH?
THEY'RE NOT DEAD YET.

CHIBA-SAN...
AS USUAL IT'S HIM, THAT MAN...

EVEN IF IT MISSES I WILL DEFI-NETLY GET THE RE-BOUND!!
LEAVE THE INSIDE TO ME!!

AN ALL COURT PRESS!!
The losing side is laying traps
MARU-HIGH ISN'T GONNA LET THEM GET ANY-MORE POINTS EITHER!!
!!
TOKI-WA!!


AMA-ZING! WHAT WAS THAT!!
FAST..!!
HE SWIT-CHED!!
KABAAA!!
HE'S BREAK-ING IN!!

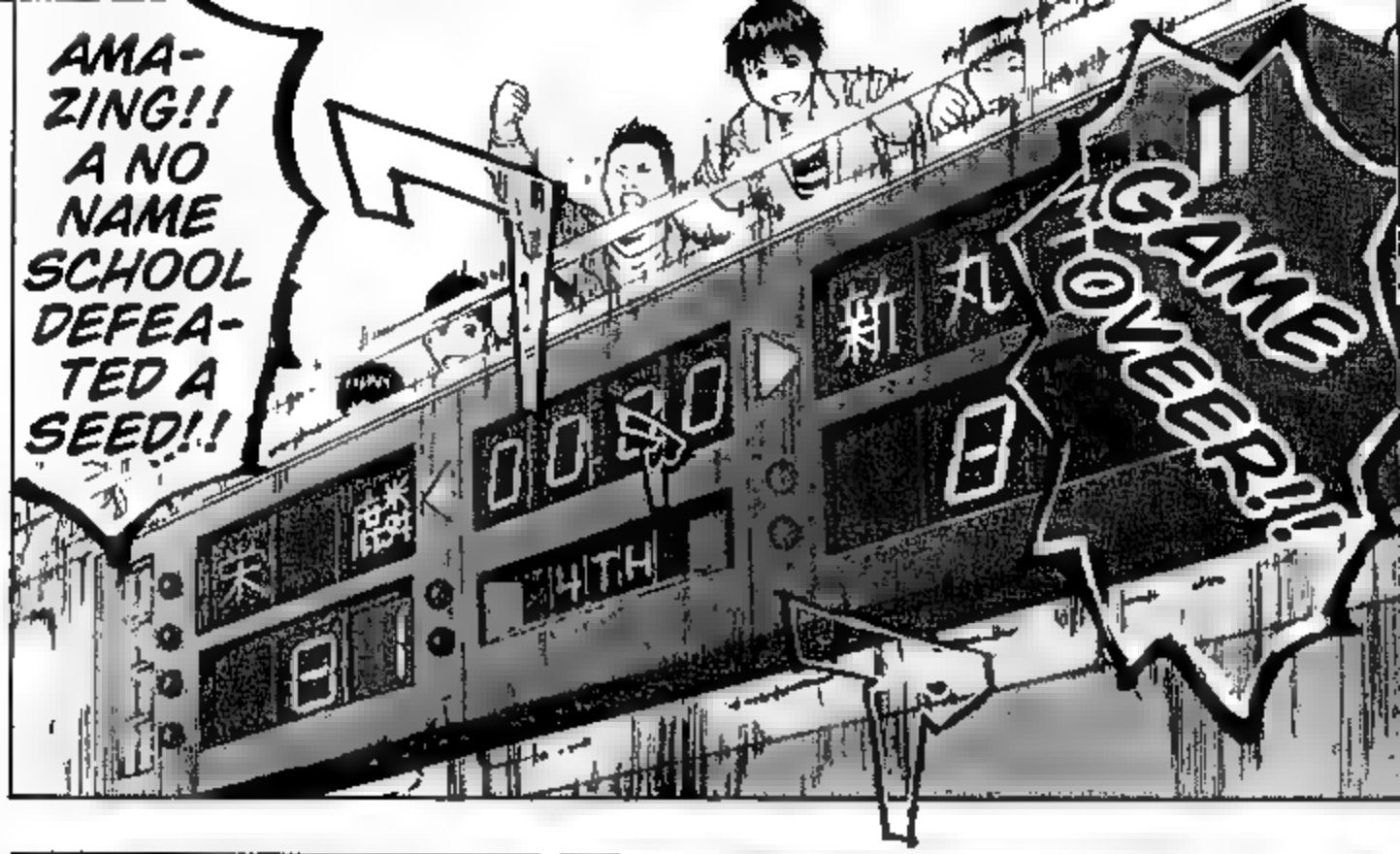
!!
SHHAAA!!

CHI-BA-SAN...
THAT #4 IS SO COOL!!
!
SO COOL A DUNK!!
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN ONE IN A HIGH-SCHOOL GAME!!
HUFF
HUFF

WASN'T THAT JUST A WASTE OF HIS STA-MINA ...?
THAT OLDMAN COULD EASILY REACH THE RING IF HE STRETCHED HIS ARM JUST A LITTLE BIT
HE D DN'T HAVE TO DO THAT DUNK ON FULL POWER...
OI OI, ISN'T HE ALL WORN OUT?

WHAT DOES THAT MEAN?
LOOK AT THAT.
IT'S TRUE THAT THE OTHER SIDE HAS BETTER STA-MINA...
BUT IN THE END, IT'S JUST A MATTER OF TIME.
THAT WAS GOOD.
!

THIS TEAM WILL BECOME STRONG.
THAT NUMBER 4 UNDERSTANDS BASKETBALL VERY WELL.
JUST A LITTLE MORE! YOU CAN CATCH UP. DO YOUR BEEEST!!
MA-RU-HIGH!! MA-RU-HIGH!!
MA-RU-HIGH!! MA-RU-HIGH!!
THAT'S A DEAD BALL IN EXCHANGE FOR STOPPING THE FLOW
EVEN IF HE USED UP ALL HIS STA-MINA
THIS IS THE OPPOR-TUNE MOMENT TO TURN THE GAME AROUND.
WHICH TEAM DO THE SPECTATORS WANT TO WIN RIGHT NOW?


AMA-
ZING!!
A NO
NAME
SCHOOL
DEFEA-
TED A
SEED!!
GAME
OVER!!
4TH

!

I WANT
TO LOOK
LIKE
THAT
TOO!!

SO
STRONG
...
THAT'S
SO
COOL
OI....

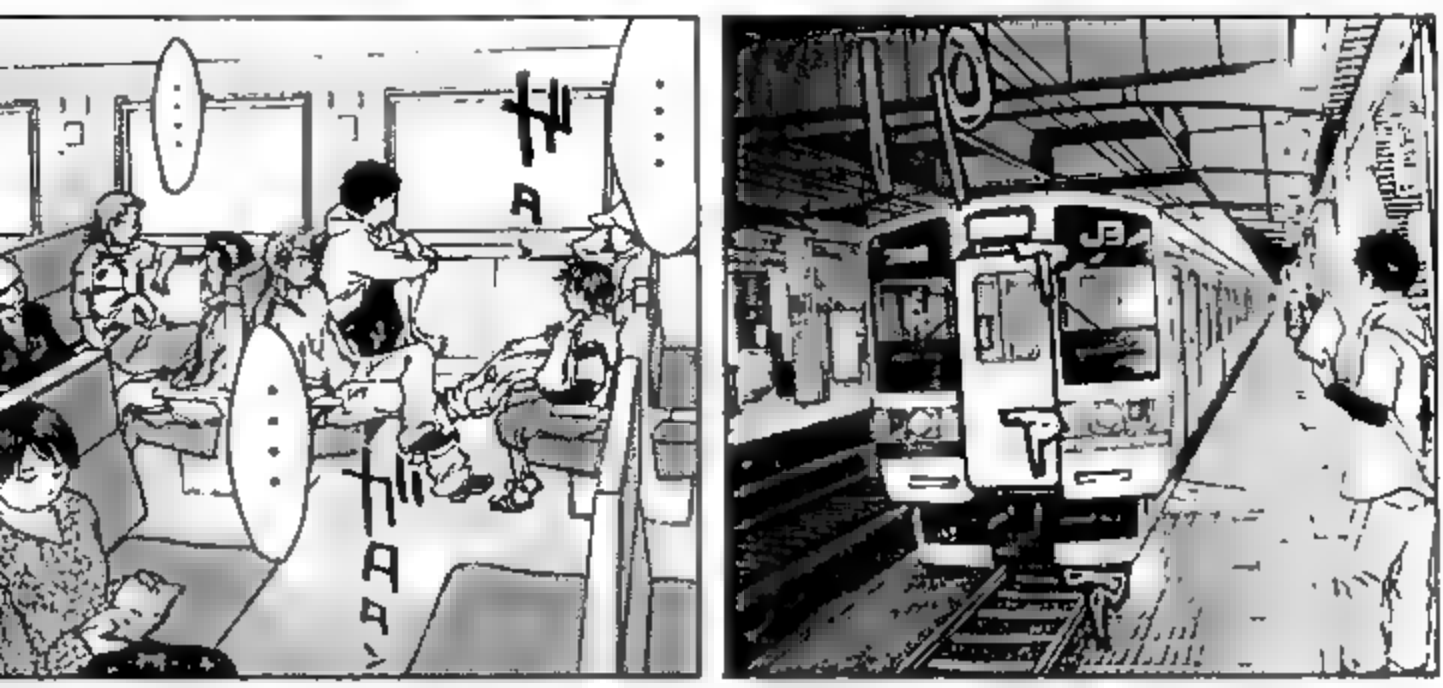
AS YOU
CAN SEE
KANAGAWA
IS THE
MOST COM-
PETITIVE
BATTLE-
GROUND
IN THE
NATION.
ARE
YOUR
PREPA-
RATIONS
IN
ORDER
YET?

YOO,
DID YOU
WATCH
THAT?
WE LET
YOU SEE
US IN AN
EMBAR-
RASSING
SPOT.

WE DID
OUR BEST
AGAINST
THE
KANTOU #8
AND LOOK
AT US.
DON'T BE
FOOLED
BY WHAT
HE JUST
SAID.

IN ANY CASE WE'RE ONE STEP CLOSER...
TO REACHING THE KANTOU THRONE.

IF YOU KEEP DAWDLING AROUND YOU'LL BE LEFT BEHIND.
WE'LL BE THERE SOON.
TO WHERE YOU ARE...!!
IN OUR KAWASAKI-DISTRICT TOO...
WE DIDN'T WIN AGAINST MARU-HIGH AND WE DIDN'T QUALIFY FOR THE NATIONAL PRELIMS.
...WHAT ARE YOU THINKING CHIAKI?
IF YOU'RE GONNA DO IT...
THE HIGHER THE WALL THE BETTER.
...OH REALLY?




*TN: THOSE CHIPS HE WAS EATING ON THE TRAIN.

I WANT TO EAT KAA-RU...*
OUR TRAINING ISN'T ENOUGH.
I MUST BE ABLE TO GET ALL SHOTS IN!!
IT'S FRUS-TRATING BUT...
FOR US RIGHT NOW, FOLLOWING IN MARU-HIGHS FOOTSTEPS IS IMPOS-SIBLE.

MORE, EVEN MORE...
IF WE DON'T GET STRON-GER..!!
SORRY ...
WE TOOK THE WRONG TRAIN.
...SO
WHERE IS THIS?
SHIN ENOSHIMA
江ノ島大
YOSH, LETS RUN.
NO WONDER THE TRAIN RIDE SEEMED TO TAKE LONGER.
WHAT ARE WE GONNA DO? I DON'T HAVE ANYMORE MONEY EITHER.
FOR REAL!?

# project bite me! scanlations

MANGA: AHIRU NO SORA VOL 04 CH 24

TRANSLATOR: EL_MALTESE_BURGER

CLEANER: SORUAN

TYPESETTER: SORUAN

QUALITY CHELKER: YARANA, NETHANDLE

*We are currently in need of help.*
*Anyone interested in joining project bite me! scanlations can contact as at the places below.*

*Email: Projectbiteme@yahoo.com* *Website: www.projectbitemescans.blogspot.com*

# NOT FOR SALE

IF FOR WHATEVER REASON, YOU BOUGHT THIS TRANSLATION PLEASE KNOW YOU'RE GETTING RIPPED OFF AND ARE AN IDIOT. I WOULD GO DEMAND MY MONEY BACK IMMEDIATLEY. IF YOU SHOULD HOST THIS ON AN ONLINE READER, I ONLY ASK YOU KEEP THIS CREDIT PAGE.

Y-YEAH ...
DON'T LET UP ON YOUR DEFENCE YASU!
HES GONNA SHOOT FROM THE OUT-SIDE!!
AHIRU NO SORA
!!
WHATS WRONG ARE YOU IN-JURED?
NO... BUT I HEARD A WEIRD SOUND....
!!

# あひる空

chapter 3 the end!! ah!

GEH.
THE NEXT SHOP IS THE LAST ON MY LIST.

THIS SUCKS ...
THAT'S ALREADY THE FIFTH PLACE THAT DOES RE-PAIRS....

GOT NO CHOICE
IF THIS ONE REFUSES I'LL HAVE TO FIX THEM MYSELF.

!
YEEES I'M COM-ING.

IS ANYBODY HEEERE?
EX-CUSE MEEE.

.....
OOUCH!!

HUH. SURPRI-SINGLY THEY HAVE A LOT OF BASKET-BALL MERCHAN-DISE.
A GOOD SIGN I HOPE...

WEL...
ha?
WELCOME!
I-I... I WOULD LIKE THESE FFFI-FIXED...
SO CUTE ....
AAAH! KURU-MATANI-KUN
THIS ISNT WHAT HE SAID.
I GO TO THE SAME SCHOOL...
..MM WHO WERE YOU AGAIN?
!

MY NAME IS NANAO NAO.
NICE TO MEET YOU.
AAH.
FROM THE CLASS NEXT DOOR...
ERR. WE...
AT THE SCHOOL ASSEMBLY THEY ORDERED US BY SIZE
AH I'M GLAD YOU REMEMBER ME
CLASS 4
CLASS 3
IS SHE GONNA BE OKAY
AH OUCH!!
HANG ON A SEC I DONT DO REPAIRS.
SO LET ME GO CALL MY FATHER!!
THAT'S FINE.
WE HAVE MANY DIFFERENT MODELS.
EVEN THE 10000 YEN MODELS ARE GOOD
IT WOULD BE BETTER TO BUY NEW ONES.
BUT NO MATTER HOW I LOOK AT THESE...
IT SEEMS MY FATHER IS OUT AT THE MOMENT
I'M SORRY ...
I WONDER IF I SHOULD ACCEPT A NEW JOB?

shi
shi
FOR ME THESE ARE JUST FINE.

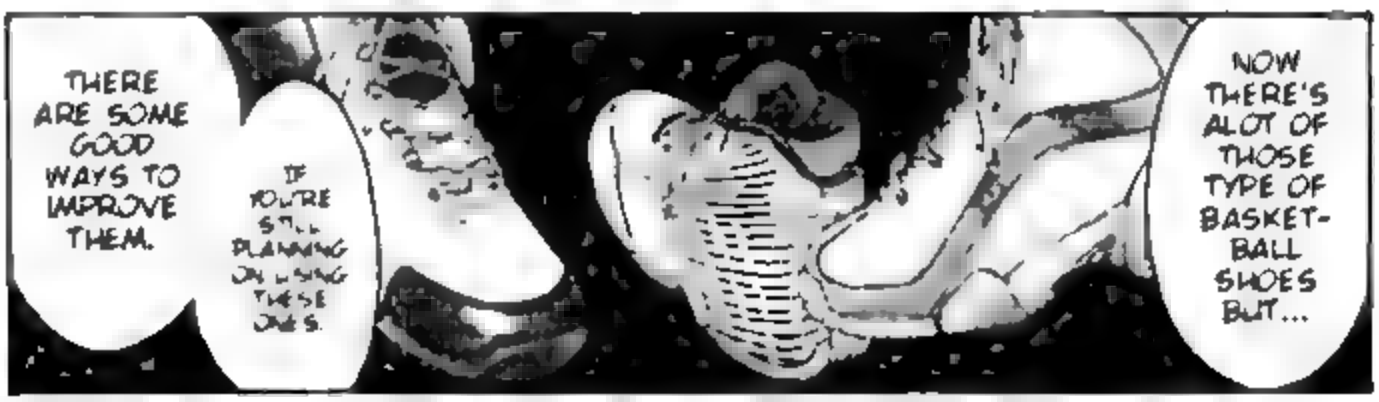
WEww IF POS-SIBLE YOUR FATHER SHOULD
AH OUCH.
UNDER-STOOD.
I WILL TAKE RESPON-SIBILITY FOR THE RE-PAIRS!

YOUR IN-SOLES...
YOU SHOULD REPLACE THEM.

CAN I GIVE YOU SOME ADVICE?
BUT CAN I SAY SOME-THING ...?
?

SFX: KYUU
キュン
.....

ELEVATING THE ANKLE IS THE BEST WAY TO INCREASE REACTION TIME.
BECAUSE KURU-MATANI-KUN IS THE TYPE THAT USES SPEED MORE THAN POWER.


THERE ARE SOME GOOD WAYS TO IMPROVE THEM.
IF YOU'RE STILL PLANNING ON USING THESE ONES
NOW THERE'S ALOT OF THOSE TYPE OF BASKET-BALL SHOES BUT...

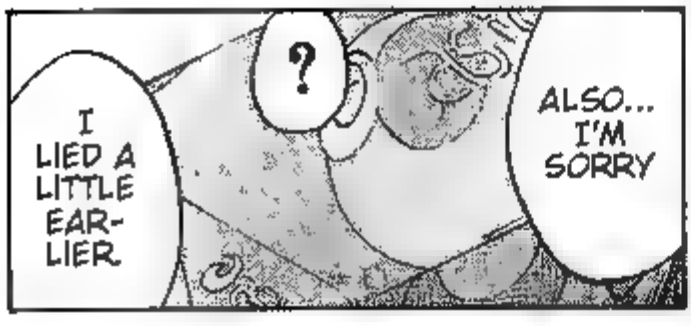
FUFUFU ABOUT THAT
WAIT A MINUTE HOW DID YOU KNOW THAT I'M A SPEED TYPE?

IS... THAT SO.
YOUR "APPEA-RANCE"

HEEE...
SO THAT KIND OF THING EXISTS...

AAH. THEY FIT PERFECTLY THANK YOU.
HIS SADNESS IS FROM FITTING IN A WOMANS SIZE.
UNTIL THEN LET ME LEND YOU MINE.

I THINK THE REPAIRS WILL TAKE ABOUT 10 DAYS....
WELL THEN LET ME TAKE YOUR BASKETBALL SHOES.
EEEH, TEN DAYS!?


I LIED A LITTLE EARLIER.
?
ALSO... I'M SORRY

GOOD LUCK WITH YOUR BASKETBALL A-AND GOOD NIGHT.
.....

SFX. BLUSH
KURUMATANI-KUN WAS PRETTY COOL.
I ACTUALLY SAW THE MATCH WITH MARU-HIGH.

WHOA-AT!!!
DOES THAT GIRL LIKE ME!?

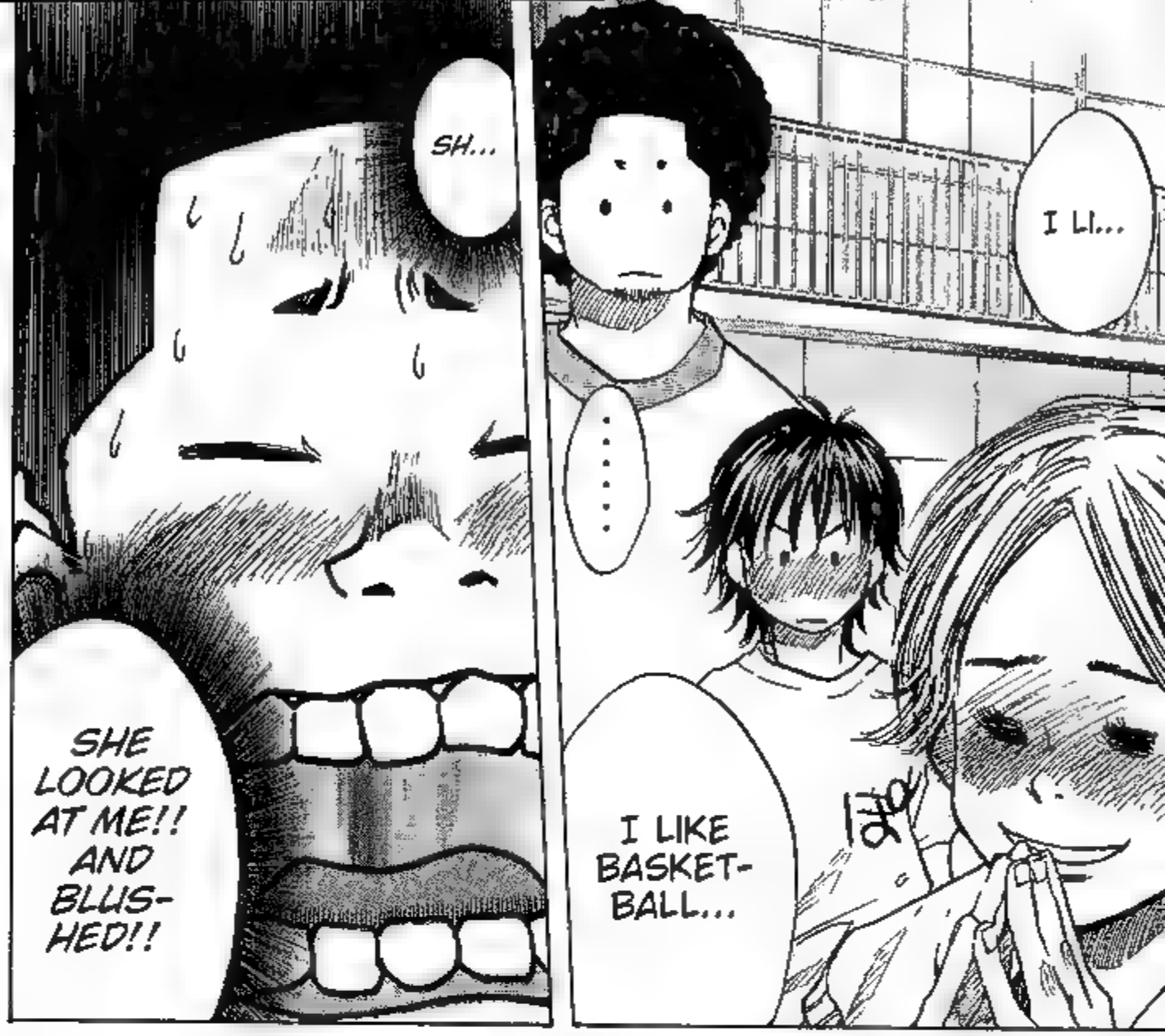
CLUB ACTI-VITIES SHOULD ALWAYS START ON TIME!!
YOU'RE LATE KURU-MATANI-KUN!!
SFX. DON

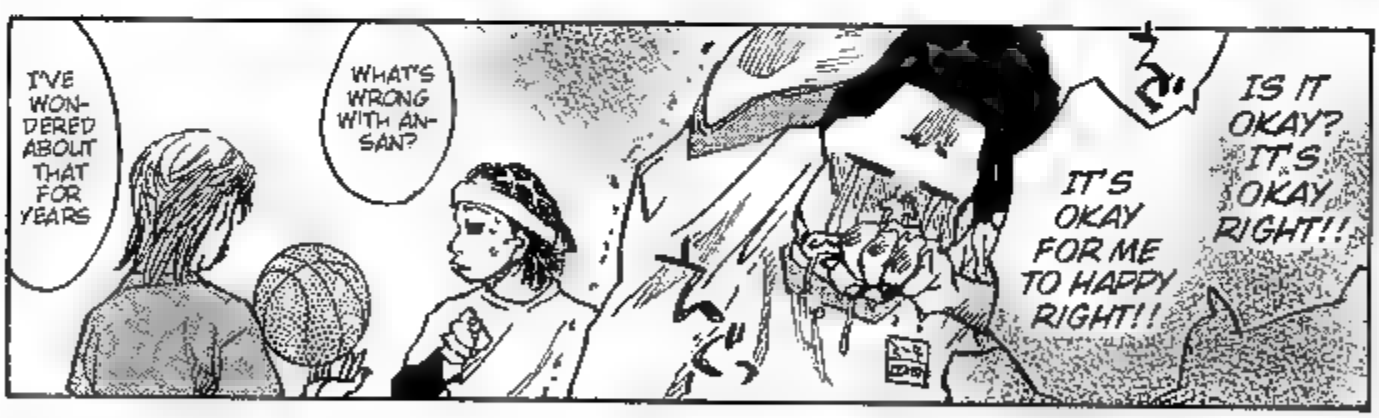
EEEEHH!?
EH

WHAT'S WITH CHIAKI-KUN?
AAH IT'S THAT.

LET'S WARM UP PRO-PERLY.
OKAY EVERYBODY, LET'S START TODAY'S PRACTICE WITH SPIRIT!!
.....

1ST YEAR, 3RD CLASS NANAO NAO.
144CM 36KG TYPE B PISCES.
MY FAVORITE FOOD IS GREEN TEA PUDDING!
AS MANAGER I WILL ASSIST EVERYBODY TO THE BEST OF MY ABILITY.
SMALL... BUT CUTE.
I am so glad I play basketball
OOH SHE'S LIKE A LITTLE BIRD.
YOUR B SIZES IF YOU CAN ...?
KORRA KORRA, WHAT THE HELL ARE YOU ASKING?
AND YOU DON'T ANSWER!!
YES. THE TOP IS 7!...
!!
WHY BASKETBALL?
IF IT'S A MANAGER POSITION, THERE SHOULD BE MANY OTHERS AVAILABLE.
↑ EVEN THOUGH THEY'RE IN THE SAME CLASS, HE'S A TAD BIT EMBARASSED
THA...
THAT'S BECAUSE...


SH...
I LI...
.....
SHE LOOKED AT ME!! AND BLUS-HED!!
I LIKE BASKET-BALL...


I'VE WON-DERED ABOUT THAT FOR YEARS
WHAT'S WRONG WITH AN-SAN?
IT'S OKAY FOR ME TO HAPPY RIGHT!!
IS IT OKAY? IT'S OKAY RIGHT!!

PUT SOME SPIRIT INTO IIITT!!
LETS GOO!!

A-AMA-ZING! WHAT WAS THAT PASS? I DIDN'T SEE IT AT ALL!
WHAT THE HELL DO YOU MEAN SUBSTI-TUTION!?
DON'T YOU JUST START?

REBOOOUND!!
UMPH!!

23

AMAA-ZING!! SO HIIGH! JUST LIKE THE NBA!!
ERM WELL PRETTY MUCH

SO FAAST! SO SHAARP!!
AND HE DID MOST OF IT IN MID-AIIIIR!!!
WHAT ABOUT US?
HUHR IT WONT GO IN!!
THAT WAS PRETTY AMA-ZING...
AAH! THAT REACTION IS KIND OF DIFFE-RENT FROM OURS!!

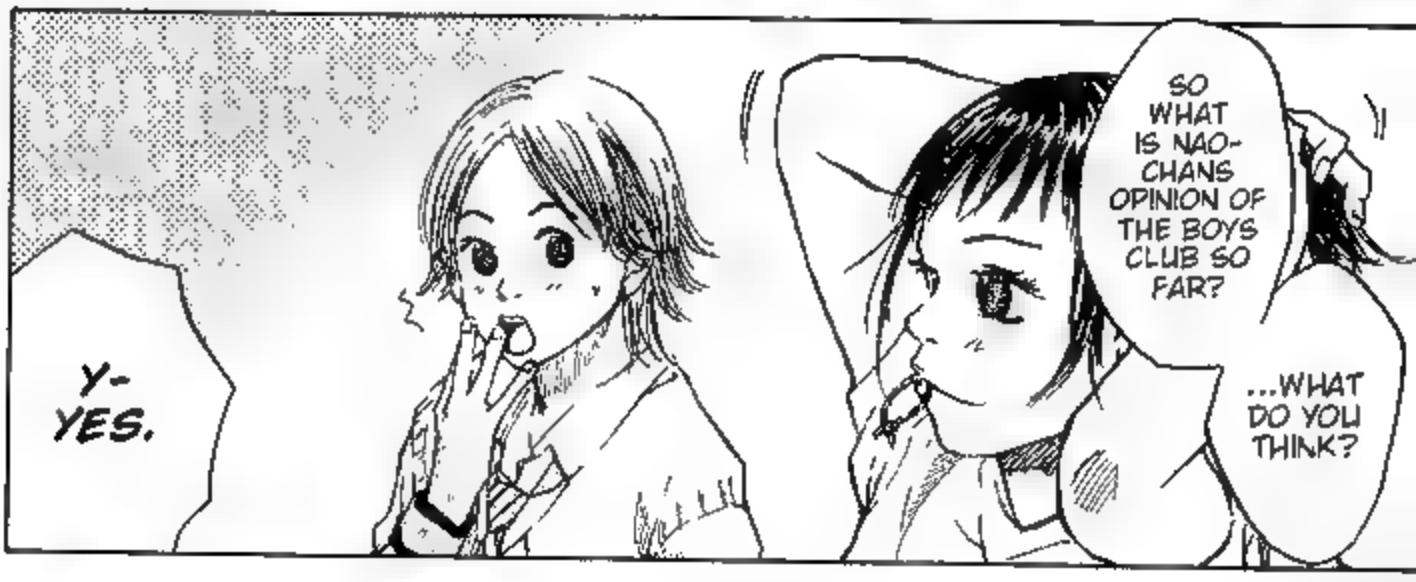
HHAAA!!

WAAA I MISSED YOUU!!
AHAHA, YOU HAVENT CHANGED STIll SO SMALL NAO-CHAN.
MA.. MADOKA-SEMPAI!!
TEAM
IT'S BEEN A WHILE.
WHAT, YOU KNOW EACH OTHER?
I want that too
AH YEAH.
SHE WAS OUR...
MANAGER IN MIDDLE-SCHOOL.
THANK YOU FOR TAK NG CARE OF ME AT THE TIME.
AH, NO SAME HERE.
what's with this atmo-sphere?
OBLE

AAH RIGHT THAT FAKE THING.
IF YOU HAVE THE BALL IN RANGE THE FIRST THING YOU DO IS LOOK AT THE GOAL
even a glance is enough
IF YOU DO, THE DEFENCE WILL BE PRESSURED INTO THINKING THAT YOU'RE ATTACKING

HOLD IT! STOP THERE!
STOP STOP!

HEEE, THE BOYS MANAGER EH...
NEVER FORGET THAT.
A FAKE IS ALWAYS THE OPPOSITE OF WHAT YOU WANT.


Y-YES.
SO WHAT IS NAO-CHANS OPINION OF THE BOYS CLUB SO FAR?
...WHAT DO YOU THINK?

!
BUT...

WHAT ARE YOU DOING PLEASE PRACTICE SERIOUSLY!!
AND WITH THESE MEMBERS, THEY DON'T SEEM LIKE SOME THROWN TOGETHER TEAM.
I THINK EVERYBODY IS AMAZING.

I DON'T THINK IT'S POSSIBLE...
FOR THEM TO WIN A MATCH.
AAH?

ARE YOU STUPID! WHAT CAN YOU POSSIBLY KNOW AFTER WATCHING US PRACTICE A LITTLE!?
WHO DO YOU THINK YOU ARE?
!
WHA ...?
...ARE THEY STUCK SOME-WHERE?
ERM KIND OF...
...IF THIS GIRL SAID IT THEN IT'S UN-DOUBTLY TRUE.
I CAN VOUCH FOR THAT.
OR IF YOU DON'T BELIVE HER, HOW ABOUT A MATCH?
why us?
eeh!?
WITH US!!
AM

あひるの空
そら

# project bite me! scanlations

MANGA: AHIRU NO SORA VOL 04 CH 25

TRANSLATOR: EL_MALTESE_BURGER

CLEANER: SORUAN

TYPESETTER: SORUAN

QUALITY CHELKER: YAMAYA

*We are currently in need of help.*
*Anyone interested in joining project bite me! scanlations*
*can contact as at the places below.*

*Email: Projectbiteme@yahoo.com* *Website: www.projectbitemescans.blogspot.com*

# NOT FOR SALE

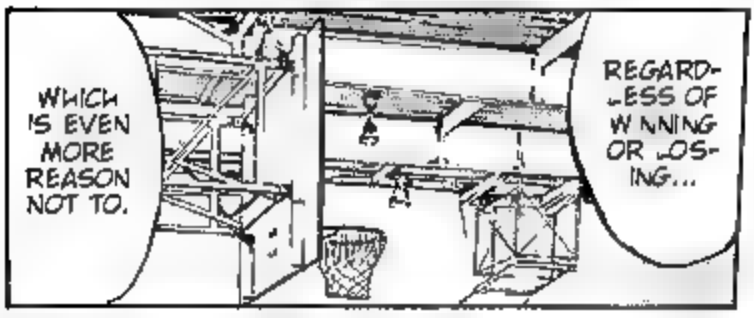
IF FOR WHATEVER REASON, YOU BOUGHT THIS TRANSLATION PLEASE KNOW YOU'RE GETTING RIPPED OFF AND ARE AN IDIOT. I WOULD GO DEMAND MY MONEY BACK IMMEDIATLEY. IF YOU SHOULD HOST THIS ON AN ONLINE READER, I ONLY ASK YOU KEEP THIS CREDIT PAGE.

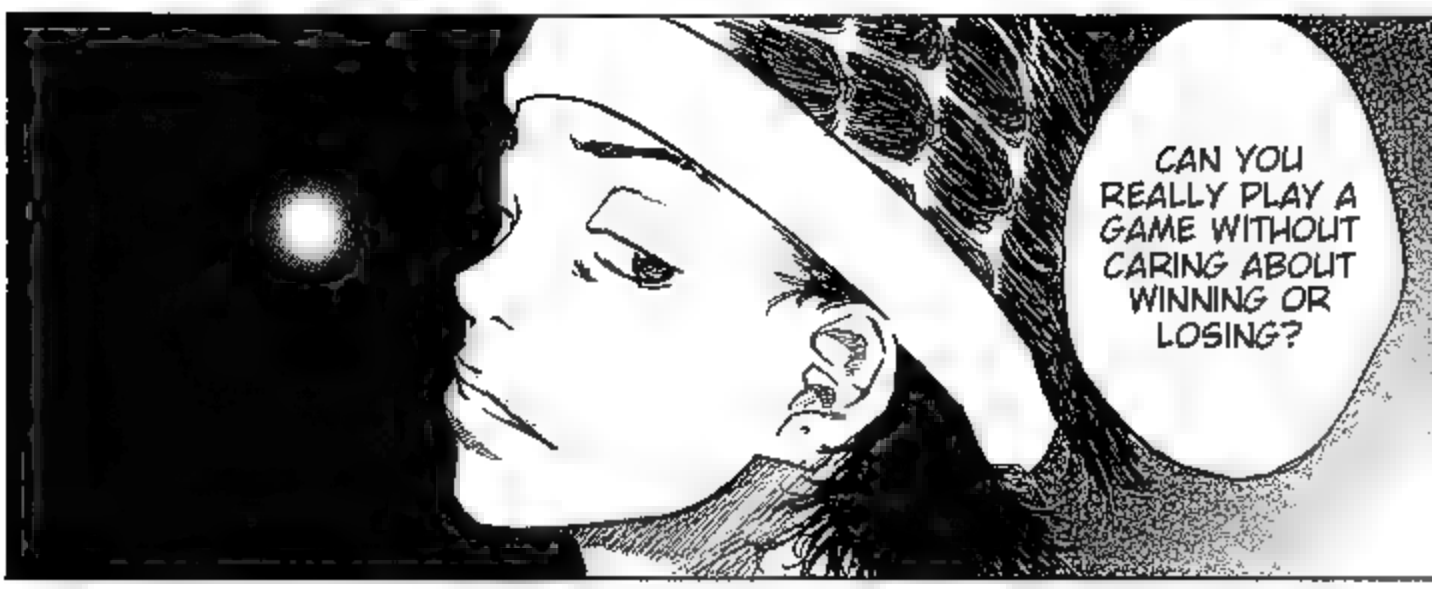
おひるの空
chapter 26 a man's wickedness and a woman's pride

WHY SHOULD WE DO SOMETHING LIKE THAT?
WELL WE DON'T HAVE TO.
A MATCH WITH THE 'GIRLS CLUB....
THEY'LL JUST TRY TO TOUCH OUR CHESTS...
AND PUSH US DOWN AND ATTEMPT THIS AND THAT...
IF WE HAVE A MATCH WITH THAT BUNCH...
DIDN'T WE JUST HAVE A MATCH?
COME ON ALL WE DO IS PRAC-TICE.
A MATCH ONCE IN A WHILE WOU..DN'T HURT. ♡
IT'S JUST... I'VE BEEN
WANTING TO TRY IT FOR A WHILE NOW.
MADOKA-SAN AND THE OTHERS WERE IN THE DISTRICT PRE-..IMS.
AH, THAT'S RIGHT.
UFUFU, WE LOST. ♡
.....
On the very first match
TEAM NOBLE

IT'S NOT LIKE I SAID WE HAD TO PLAY.
YOU JUST WANT TO VERIFY NANAO-SANS ANALYSIS AND THOUGHT IT WOULD BE A GOOD CHANCE TO TEST YOUR LIMITS RIGHT?

THERE'S NOTHING TO TALK ABOUT THEN.
THE GIRLS TEAM THAT LOST IN THE FIRST ROUND CAN'T POSSIBLY COMPARE TO US.


REGARDLESS OF WINNING OR LOSING...
WHICH IS EVEN MORE REASON NOT TO.


CAN YOU REALLY PLAY A GAME WITHOUT CARING ABOUT WINNING OR LOSING?

WELL IF WE HAD SOMETHING LIKE THAT..
LIKE IF WE WON THE GIRLS GOT NAKED OR SOMETHING, THAT WOULD BE DIFFERENT!!

RIGHT...
WE CAN'T PLAY SERIOUSLY AGAINST THAT.
NO MATTER WHAT THO, YOU'RE STILL GIRLS...
IF WE DID, IT WOULD JUST BE A WASTE OF TIME.

THAT KIND OF REWARD.
AND HOW IS THAT NOT A WASTE OF TIME? AAAH!?

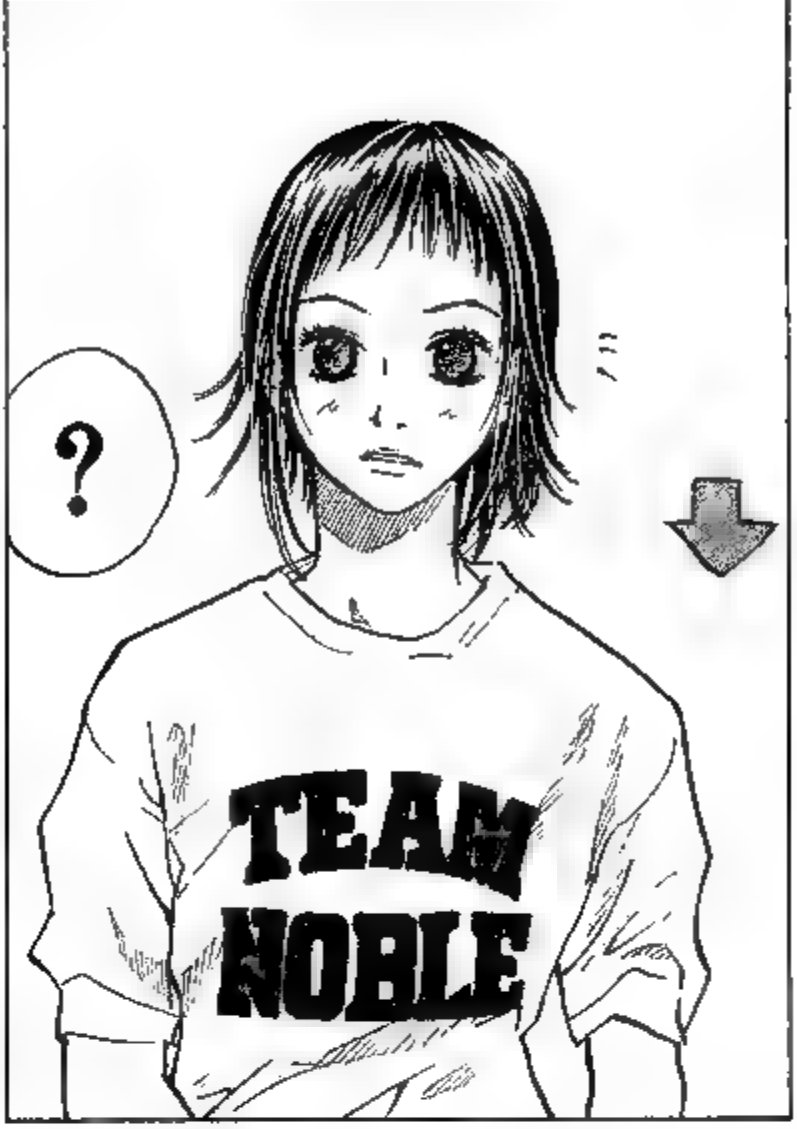
SURE THING.
WAI WAI WAI W-W-WAIT A SECOND.
IT'S OKAY IF WE GET NAKED IF WE LOSE RIGHT?
WE AGREE TO THAT BUT
TEAM NOBLE
ONLY MADOKA-SEMPAI WILL DO IT.
.....
.....
.....
.....
HUUH?

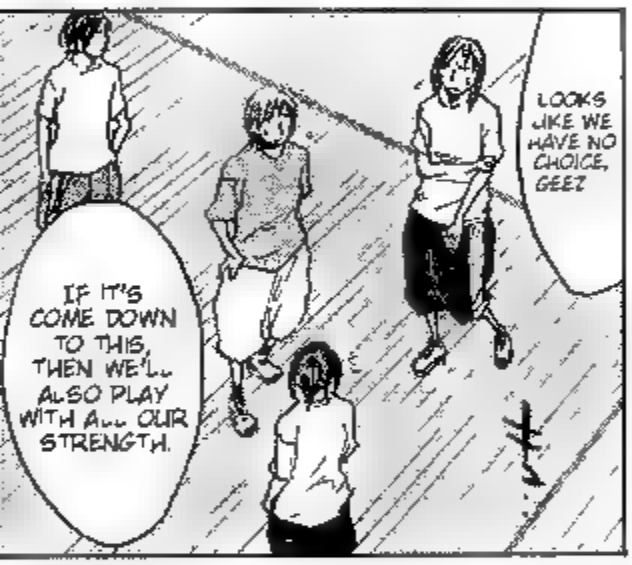
NO HOLDING BACK!!
LET'S DO IT!

SFX BRING IT ON.!
SFX YOSSHAA
AAAH! SUD-DENLY TAKING YOUR POSI-TIONS!!
WELL WASN'T IT MADOKA-SEMPAI THAT SAID LET'S HAVE A MATCH IN THE FIRST PLACE?
WHY ME...!?
WAIT A MINUTE NAO-CHAN?

SFX JI (STARE)
.....
SORRY I CAN'T LEAVE MY WELL-HOOD IN YOUR HANDS
AH OUCH!!
DON'T WORRY LEAVE EVERY-THING TO ME
HEY MOMO-HARU...
TEAM NOBLE
YOU'RE THE LEADER AREN'T YOU? SO SAY SOMETHING ALREADY!

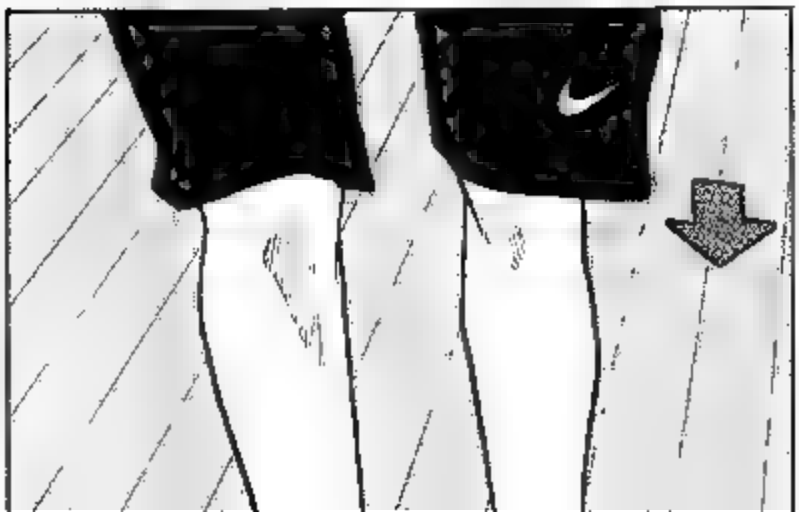
WHAT WAS THAT? NO! WHATS WITH YOU!?
DID YOU HAVE TO IMAGINE IT OVER 3 PANELS!?


?
TEAM NOBLE


LOOKS LIKE WE HAVE NO CHOICE, GEEZ
IF IT'S COME DOWN TO THIS, THEN WE'LL ALSO PLAY WITH ALL OUR STRENGTH.

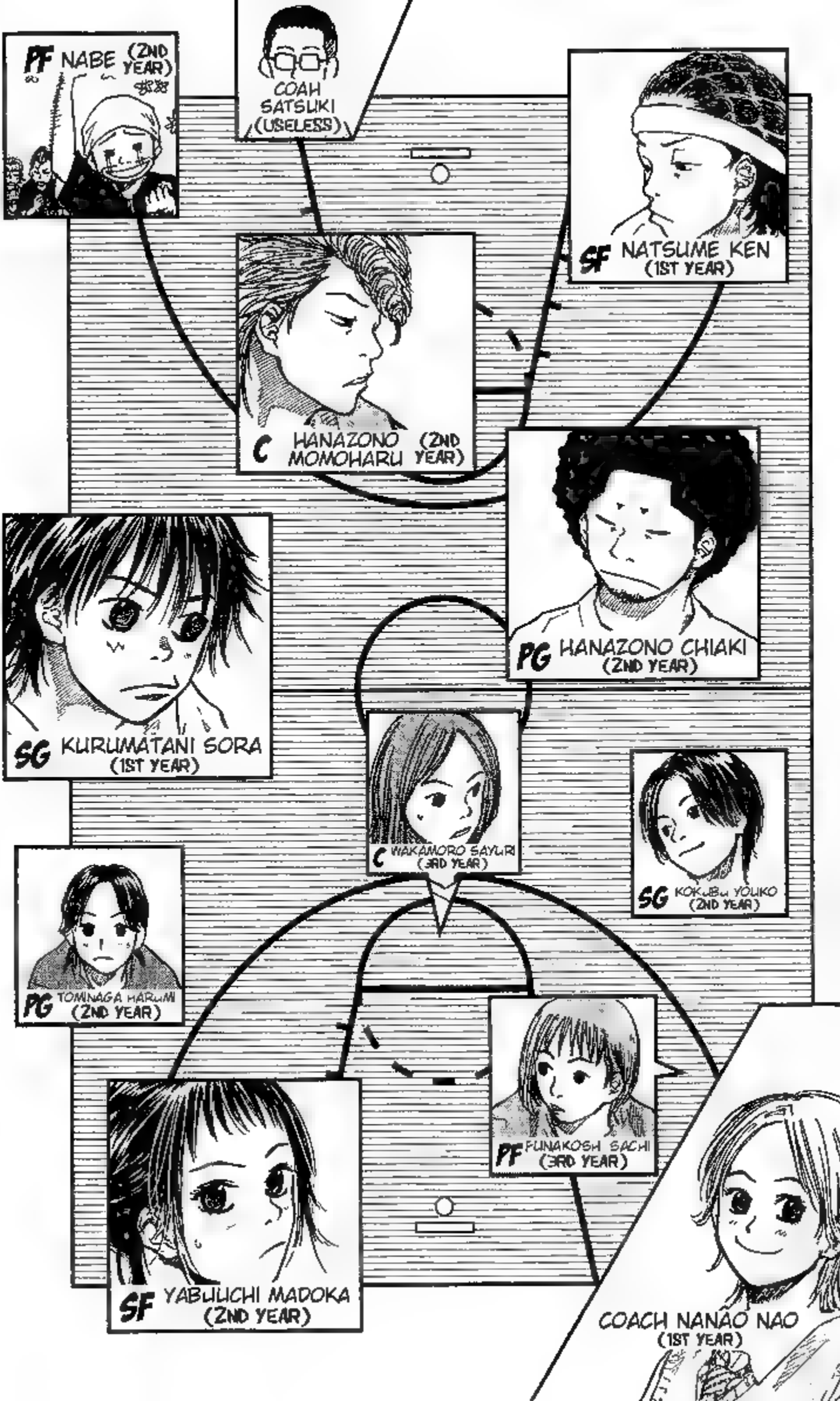
EVERY-BODY...
HOW-EVER...

WE'RE NOT IN-VOLVED IF WE LOSE.
.....
My fortune is bad today
TEAM NOBLE

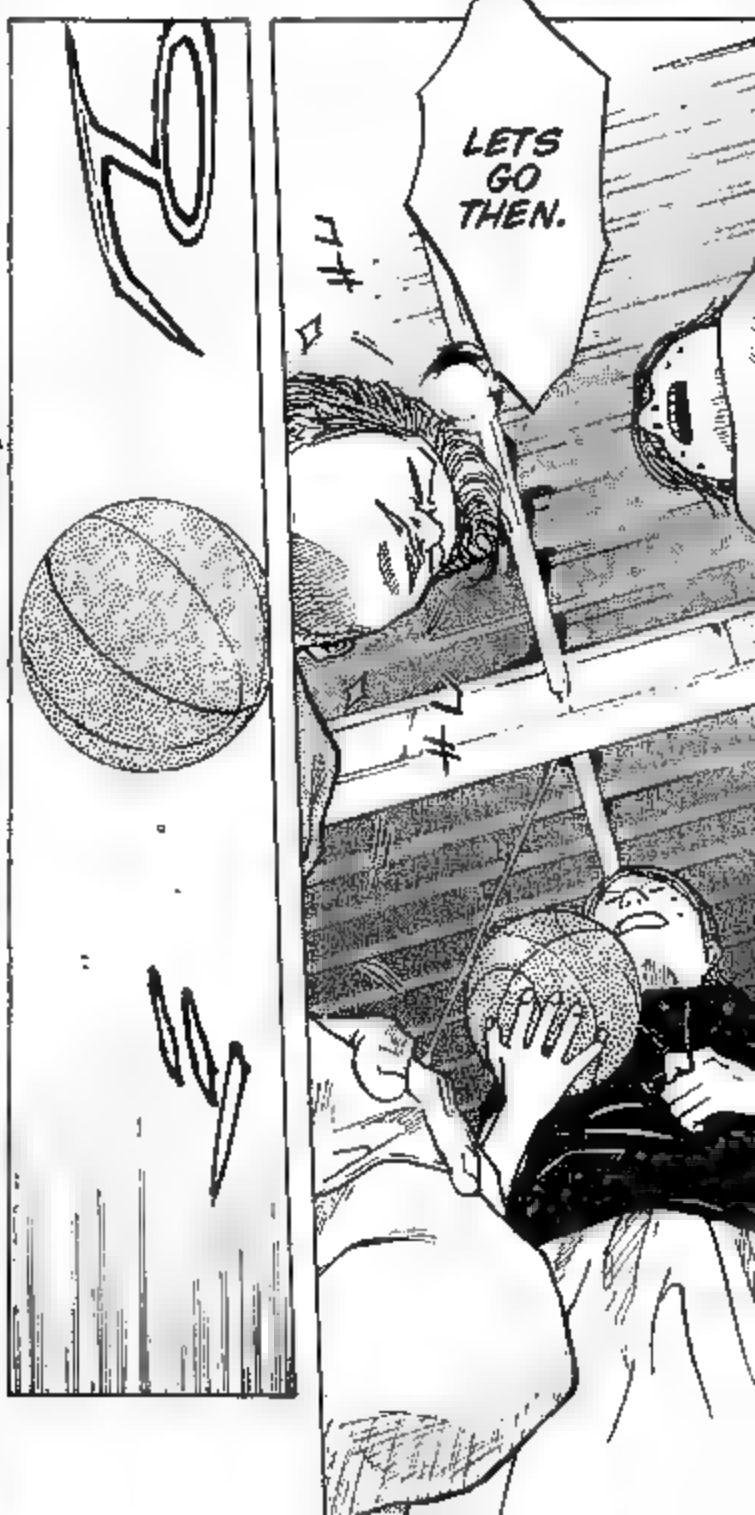


THE BOYS CLUB VERSUS THE GIRLS CLUB...

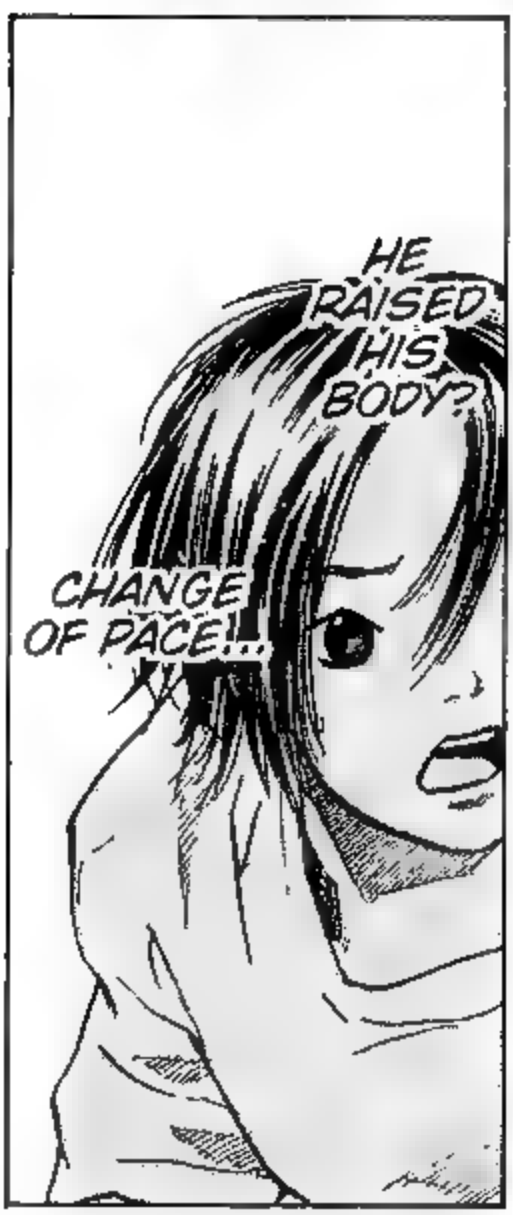
WE WILL BE USING A SIZE 7* BALL.
WE'LL PLAY 10 MINUTE HALVES AND


PF NABE (2ND YEAR)
COAH SATSUKI (USELESS)
SF NATSUME KEN (1ST YEAR)
C HANAZONO MOMOHARU (2ND YEAR)
PG HANAZONO CHIAKI (2ND YEAR)
SG KURUMATANI SORA (1ST YEAR)
C WAKAMORO SAYURI (3RD YEAR)
SG KOKUBU YOUKO (2ND YEAR)
PG TOMINAGA HARUMI (2ND YEAR)
PF FUNAKOSHI SACHI (3RD YEAR)
SF YABUUCHI MADOKA (2ND YEAR)
COACH NANAO NAO (1ST YEAR)

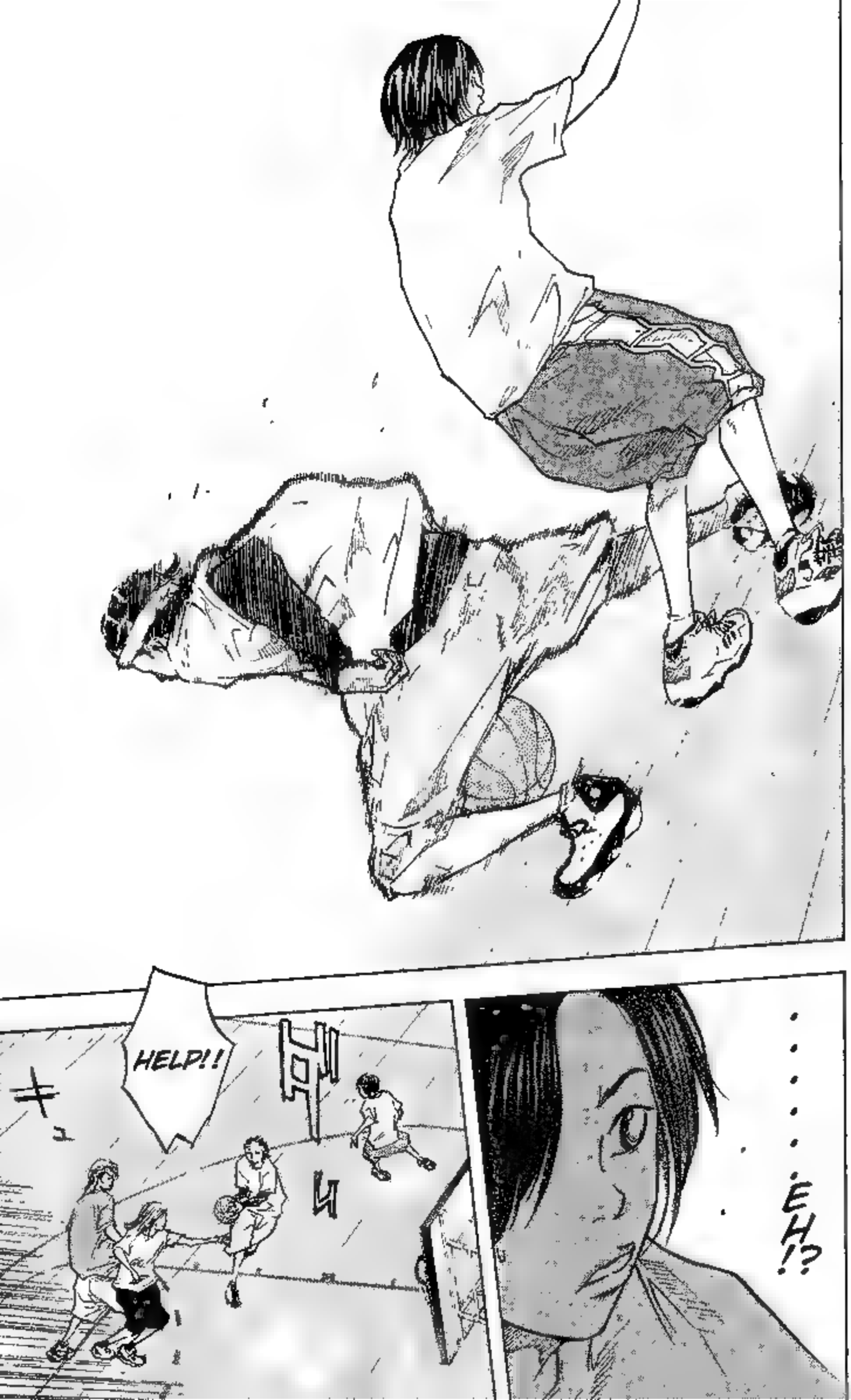
MOMOHARU JUST BROKE HIS JUMP RECORD



ドドドド
ドドドド
ドドドド




* CHANGE OF PACE = DISRUPTING THE DEFENCES RYTHM BY INTERUPTING THE DRIBBLE.


HELP!!
.....EH!?

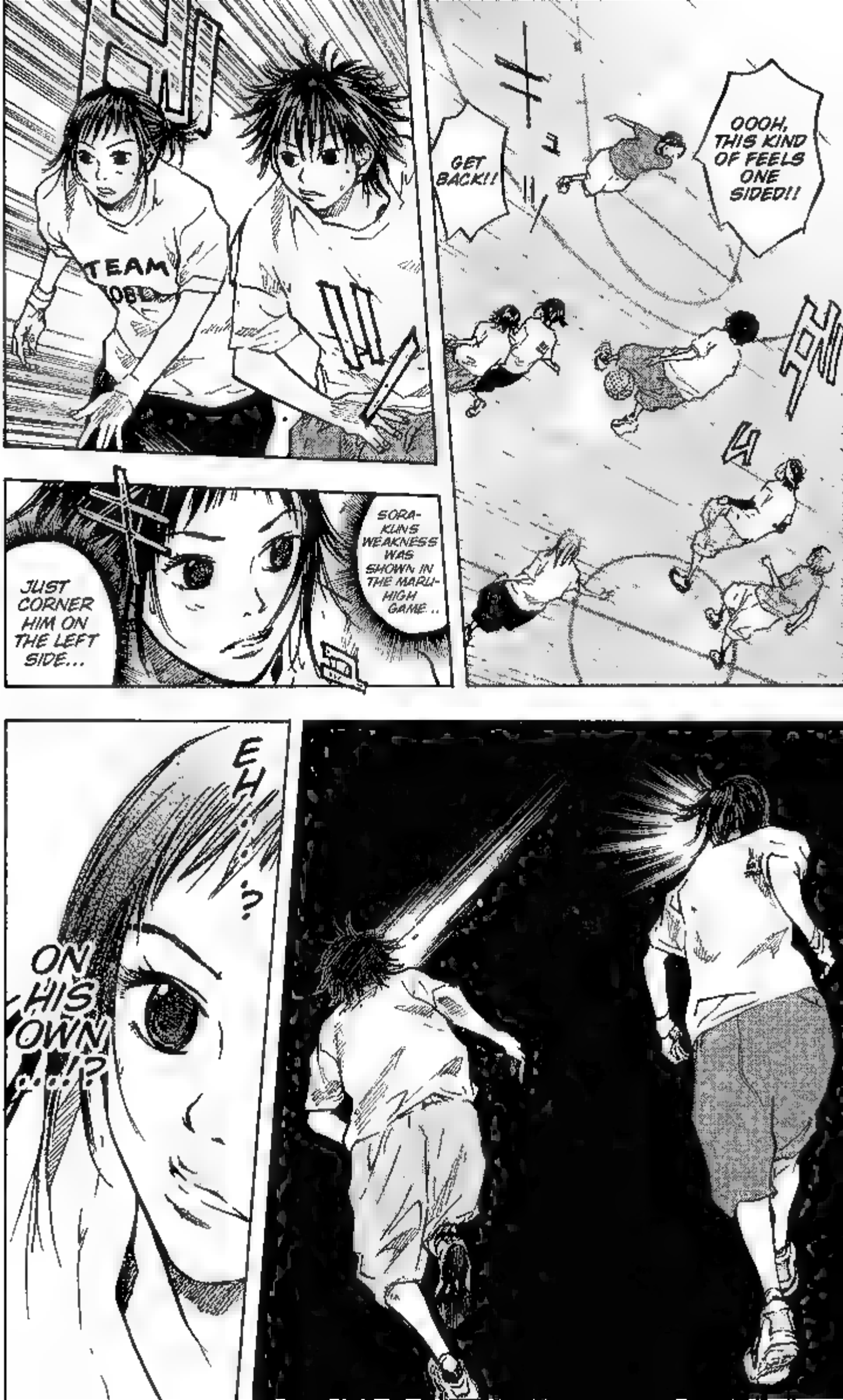
WHAA!?

YOSSHA THATS ONE POINT!!
huh? or was it two?
RIGHT THEN THE T-SHIRT CAME OFF A LITLE.
IDIOT.


I COULDN'T SEE ANY-THING AT ALL..
...I KNOW HE'S FAST BUT,
...uuuuh SORRY. HE SLIPPED PAST ME...
I didn't know what was happening
DON'T WORRY, THE MATCH JUST STARTED

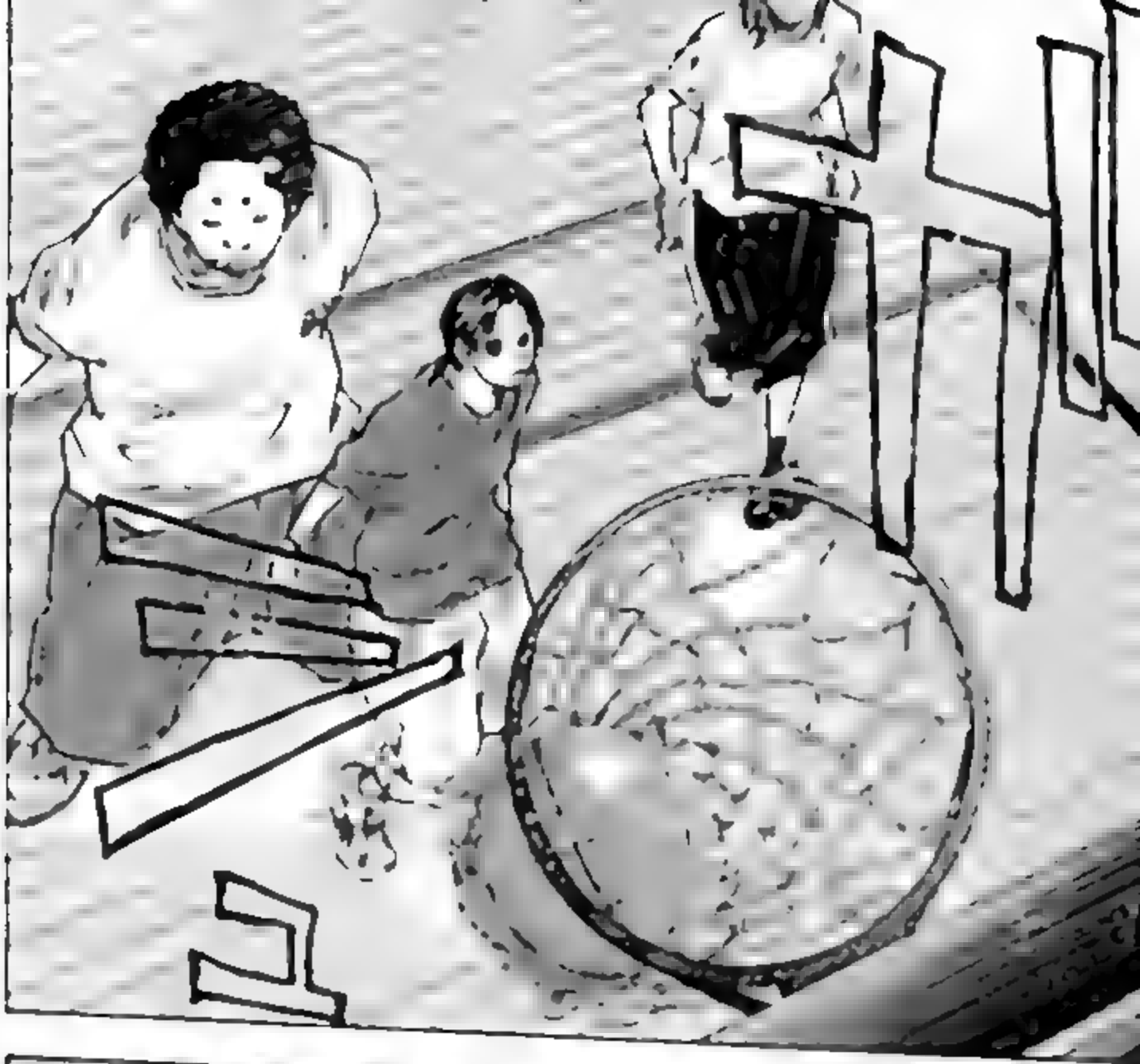
!!

GO IN!!
23


TEAM
GET BACK!!
OOOH, THIS KIND OF FEELS ONE SIDED!!
SORA-KUN'S WEAKNESS WAS SHOWN IN THE MARU-HIGH GAME..
JUST CORNER HIM ON THE LEFT SIDE...
EH...?
ON HIS OWN!?

YOSHIN AN-SAN PASS!!
NO WAY...

FROM THE LEFT SIDE!?
TEAM NOBLE



PHEW.
WHAAA ...!?
YOU BE QUIET!
OOOH, WHO ONE BIKKA-GUN!

YEP.
NOT ONLY THE SHOOTING, I ALSO GOT YASUHARA-SAN AND CO TO PLAY DEFENCE FOR ME...
BY ANY CHANCE...
DID YOU PRACTICE THAT ALL THE TIME AFTER THE MARU-HIGH GAME?

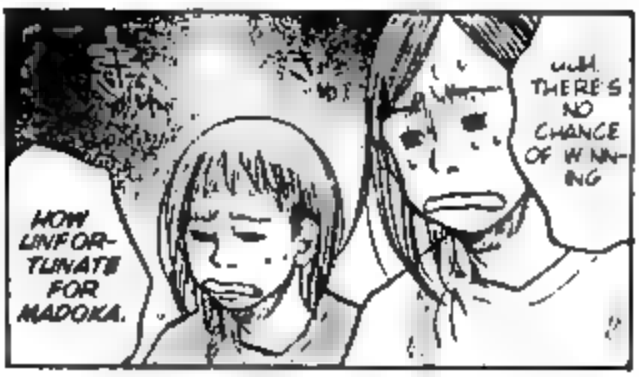
*DOUBUTSU KISOU TENGAI: A LONG-RUNNING DOCUMENTARY/ VARIETY SHOW THAT AIRED ON TBS AND ENDED IN 2008.

THANKS TO THAT WE ALWAYS WENT HOME AROUND 10 AT NIGHT
I EVEN MISSED AMAZING ANIMALS.*
NEVER-MIND. ATLEAST HE'S TREATING US TO LUNCH FOR 3 MONTHS.
. . . . . whaa? nobody told me about that

SFX NOOOOOOOOOOO
AAAH, WHO CARES ABOUT INTER-HIGH!!
RIGHT NOW MY BODY IS MORE IMPOR-TANT!!
GO TO THE INTER-HIGH...
THIS TEAM COULD REALLY
eeeh But 3 points are better than 2 so it's all good
no matter how you look at it, that was my pass
WAIT A MIN-UTE...
WERE THESE PEOPLE ALWAYS THIS STRONG?

TOBY YOU BASTARD! DON'T JUST SHOOT FROM THE OUTSIDE!!
ARE YOU LISTEN-ING!? OI!!
REBOUND!!

!
MADOKA-SEMPAI!


HOW UNFOR-TUNATE FOR MADOKA.
uuh THERE'S NO CHANCE OF WINNING

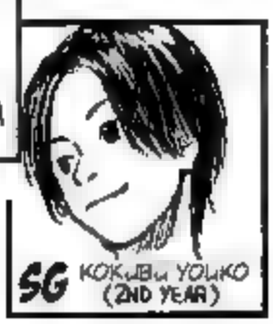
FROM HERE ON LET'S GO ACCORDING TO THE PLAN.

WHAT?
?

## POINT GUARD:

USUALLY THE FASTEST PLAYER ON THE TEAM, ORGANIZES THE TEAM'S OFFENSE BY CONTROLLING THE BALL AND MAKING SURE THAT IT GETS TO THE RIGHT PLAYER AT THE RIGHT TIME.

## SHOOTING GUARD:

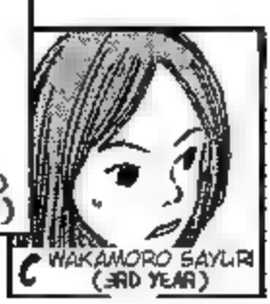



CREATES A HIGH VOLUME OF SHOTS ON OFFENSE; GUARDS THE OPPONENT'S BEST PERIMETER PLAYER ON DEFENSE.

## SMALL FORWARD:

OFTEN PRIMARILY RESPONSIBLE FOR SCORING POINTS VIA CUTS TO THE BASKET AND DRIBBLE PENETRATION; ON DEFENSE SEEKS REBOUNDS AND STEALS, BUT SOMETIMES PLAYS MORE ACTIVELY.

## CENTER:




USES HEIGHT AND SIZE TO SCORE (ON OFFENSE), TO PROTECT THE BASKET CLOSELY (ON DEFENSE), OR TO REBOUND.

## POWER FORWARD:

PLAYS OFFENSIVELY OFTEN WITH THEIR BACK TO THE BASKET; ON DEFENSE, PLAYS UNDER THE BASKET (IN A ZONE DEFENSE) OR AGAINST THE OPPOSING POWER FORWARD (IN MAN-TO-MAN DEFENSE)

# project bite me! scanlations

MANGA: AHIRU NO SORA VOL 04 CH 26

TRANSLATOR: EL_MALTESE_BURGER

CLEANER: SORUAN

TYPESETTER: SORUAN

QUALITY CHELKER: STEALTH MOMO

*We are currently in need of help.*
*Anyone interested in joining project bite me! scanlations can contact us at the places below.*

*Email: Projectbiteme@yahoo.com* *Website: www.projectbitemescans.blogspot.com*

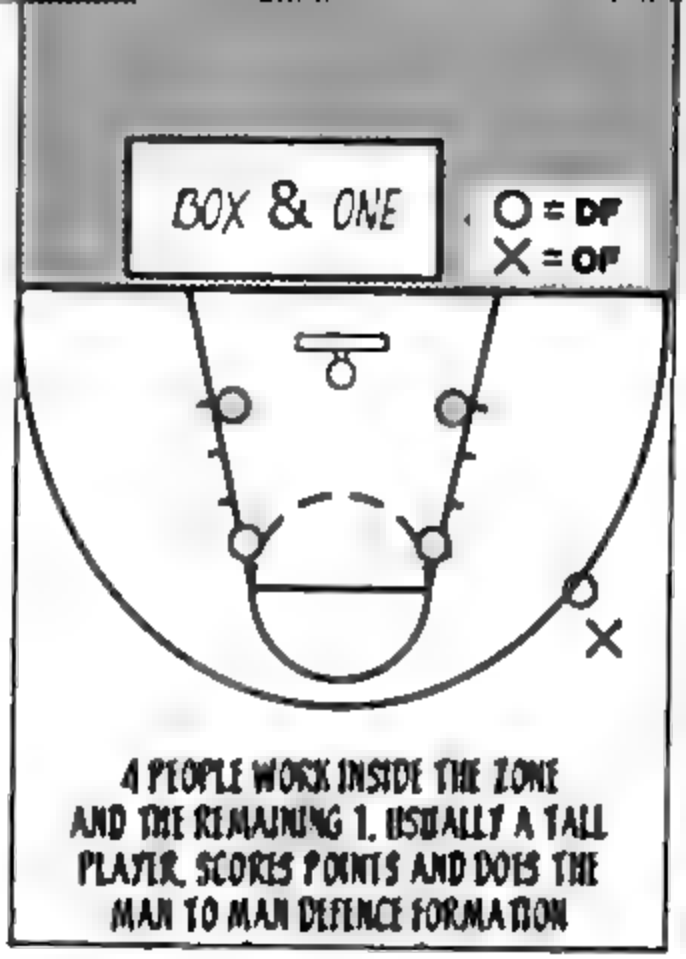
# NOT FOR SALE

IF FOR WHATEVER REASON, YOU BOUGHT THIS TRANSLATION PLEASE KNOW YOU'RE GETTING RIPPED OFF AND ARE AN IDIOT. I WOULD GO DEMAND MY MONEY BACK IMMEDIATLEY. IF YOU SHOULD HOST THIS ON AN ONLINE READER, I ONLY ASK YOU KEEP THIS CREDIT PAGE.

ZONE DE-
FENCE!?
IF SOME-
BODY STEPS
RANGE YOU
FROM A MAN
TO MAN, EACH

# あひるの空

chapter 27 the weakness of toby and shorty




4 PEOPLE WORK INSIDE THE ZONE AND THE REMAINING 1, USUALLY A TALL PLAYER, SCORES POINTS AND DOES THE MAN TO MAN DEFENCE FORMATION

NOW LISTEN MADOKA-SEMPAI...
.....
3 POINTERS ARE NOT POSS BLE ..? THE USUAL PATH WOULD BE TO PASS AROUND...
NO. I CAN GET THROUGH THIS KIND OF DE-FENCE...

THIS DEFENCE IS TO COMPLETELY SEAL THE 3 POINTERS.
OI! DONT THINK TOO MUCH.
TEAM NOBLE
PASS IT AROUND ALREADY!!
ESCAPE!!
I LOST THE CHANCE TO SHOOT 3 POINTERS.
I'LL ATTACK WITH A MIDDLE RANGE...
ESCAPING IS WITHIN OUR PREDICTIONS...
61 SPECIAL
!!
IF HE GETS INSIDE THE 3 POINTER LINE THEN IT'S OUR VICTORY.
CHECK, FAS...

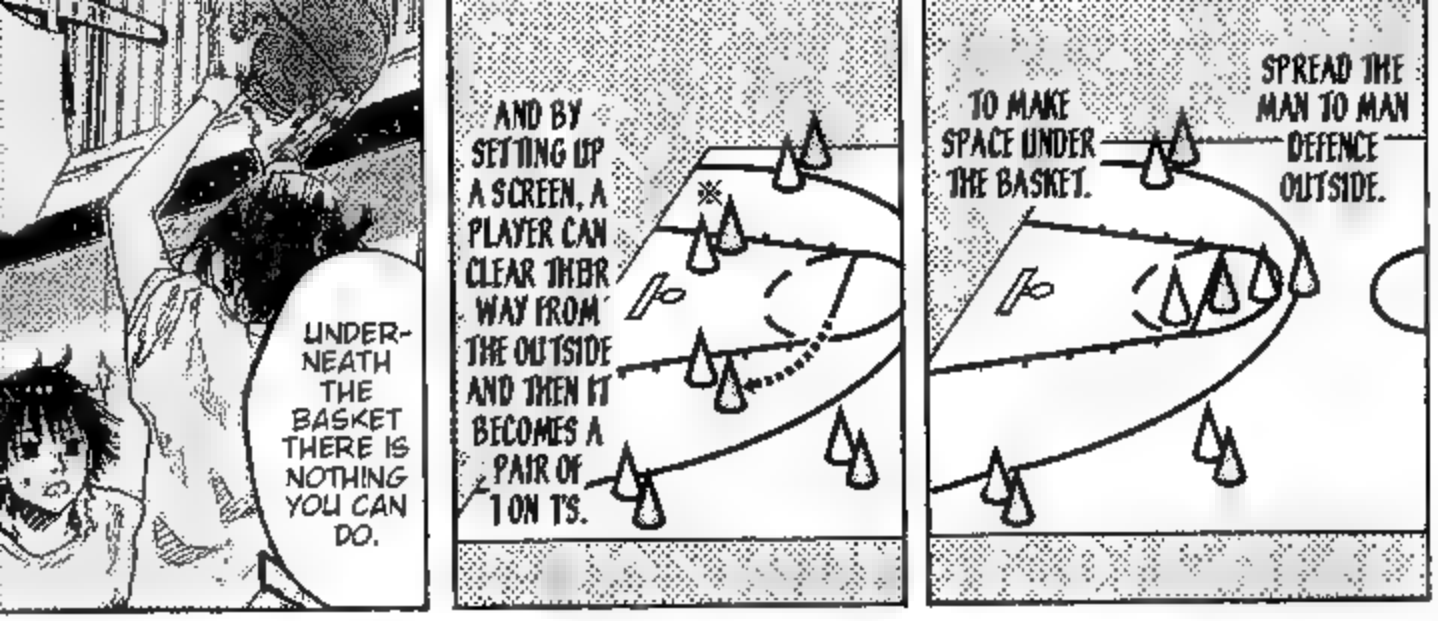
STEAL!!
!!
WHATCHA DOIN' YOU SUPER SHORTY!?
WHAT THE HELL! AREN'T THEY BLOCKED FROM EVERY-WHERE THEN?
IF YOU DON'T PASS IT AROUND THE NUMBER OF STEALS GOES UP.
ZONE DEFENCE ISN'T BASED ON MAN AGAINST MAN BUT MAN AGAINST BALL
AND NOW...
THE REAL SHOW IS ABOUT TO BEGIN.

Toby's following suit even Chiaki.
?
DOESN'T IT LOOK LIKE EVERYBODY IS GOING TO THE LEFT SIDE?
.....
I GOT IT! THEY WANT TO CORNER THE OFFENCE.
The same way they got Sora in the Morning game.
GIVE IT BAAACK!!
TEAM NOBLE
GET ANGRY AND ANGRIER..
AND COME GET IT.

DAAAM ...
DON'T CHASE IT YOU IDIOT!!
SCREEN!!
SHIT!
I CAN HOLD IT
A LITTLE MORE AND I WOULD HAVE MISSED MY MARK..!
THAT WAS DANGEROUS.

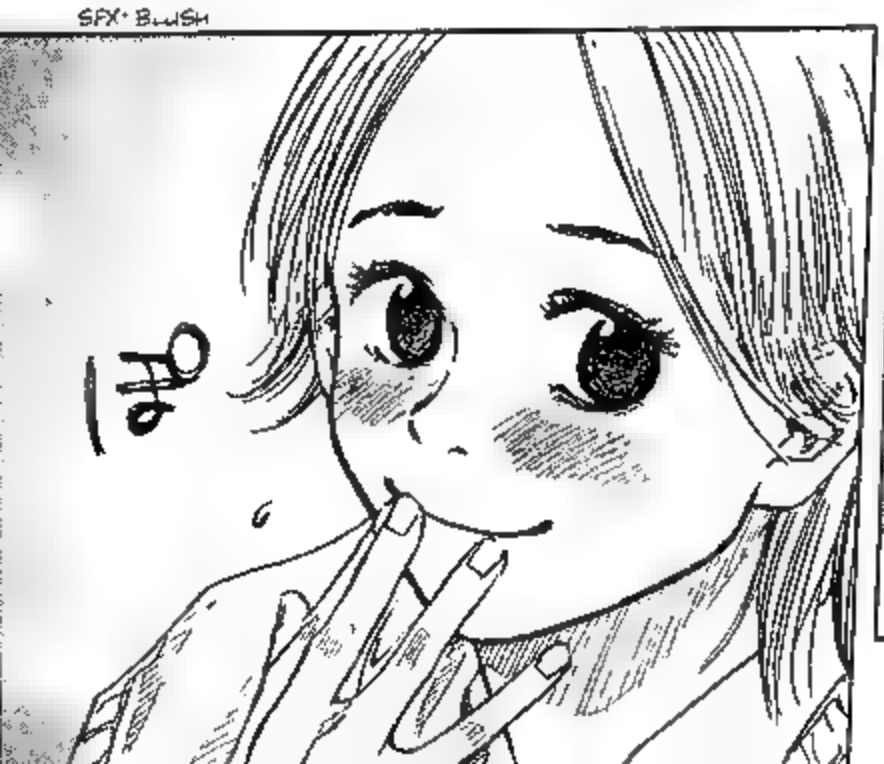
HAVE TO STOP IT...!!
!!
SHIIIT!! 1 ON 1 UNDER-NEATH THE GOAL IS HARD AFTER-ALL...

...HE?
NICE SHOOTING MADOKA!!
WHY IS EVERY-BODY SO FAR...?
YOU FOOL! DON'T FALL FOR THE B THAT SO EASILY
THEY
THIS IS CALLED ISOLA-TION
THAT SHORTY WOMAN HAS CERTAINLY FOUND A WAY TO SCORE POINTS.


UNDER-NEATH THE BASKET THERE IS NOTHING YOU CAN DO.
AND BY SETTING UP A SCREEN, A PLAYER CAN CLEAR THEIR WAY FROM THE OUTSIDE AND THEN IT BECOMES A PAIR OF 1 ON 1'S.
※
TO MAKE SPACE UNDER THE BASKET.
SPREAD THE MAN TO MAN DEFENCE OUTSIDE.

※ SORA AND MADOKA.

SFX: B...SH



WHAT THE HELL IS WITH THAT BLUSH ～～!?

CHECK OUT-SIDE!
KEEP IT UP DE-NAI!!
OKAY!!

YEAH I KNOW.
WHEN THEY SCREEN THEY SWITCH PRETTY WE...
AND THEY USE THE SHORTY'S HEIGHT AGAINST HIM TO GET POINTS.

YOU DONT KNOW? LOOK IT'S THIS.
WHAT'S A SWITCH!?
IT'S WHEN YOU CHANGE YOUR MARKED MAN!

SWATCH

SHIT... BEFORE I EVEN GET THE BALL...
IT'S JUST LIKE THE MARU-HIGH GAME!!
TEAM NOBLE
AN-SAN OVER HERE.
EVEN IF IT'S 4 PEOPLE I CAN GET PAST THEM EASY!!
!
※ PENETRATE = DRIBBLING WHILE CUTTING TO THE INSIDE
NATSUME-KUN WILL DEFINETLY TRY TO PENETRATE THROUGH ALL 4 PEOPLE.
YOU GET IT?
CHECK!!

HE WON'T PASS.
WITH 3 PEOPLE A PASS WOULD BE DEVA-STATING.
BUT IS THAT OKAY?
DON'T WORRY.
FIRST HE'LL GET PAST HIS CHECK.
WE'LL HAVE TO DEFEND AGAINST MID-RANGE SHOOT-ING.
THE REMAINING 3 WILL PRESSURE HIM.
THE LAST ONE WILL PRESS HIM FROM BEHIND AND LIMIT HIS PASSING OPTIONS.
TOBY!
I'M FREE OVER HERE!!

I WILLL ...
DEFI-NETLY SCOO-REE!!
OFFEN-SIVE CHARG-ING!!
5

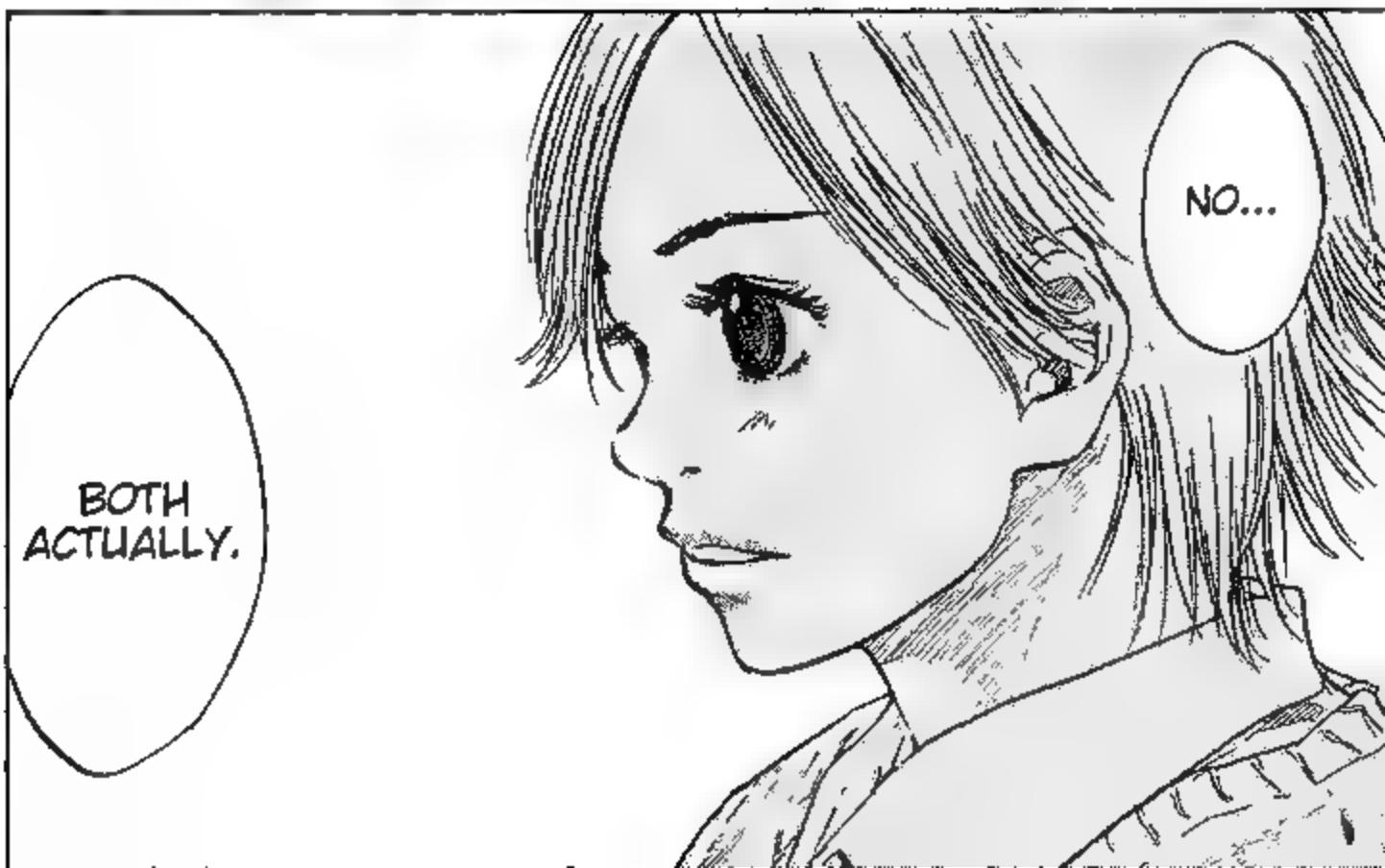
NABE WAS RIGHT BEHIND YOU.
THAT JUST NOW WAS WAY TOO RECK-LESS.

ARE YOU OKAY SARA-SEM-PAI?
aren't you exag-gerating a bit?
OUUU-CCH...

.....
WEL.. EVEN IF HE HAD PASSED T TO ME THE BA.. WOU.DN'T HAVE GONE IN..

IT'S NOT THAT. HE JUST HAS TOO MUCH CONFI-DENCE IN HIMSE.F.
DOESN'T HE BE-.EVE IN HIS TEAM-MATES?

I WONDER WHY HE DIDN'T PASS?
EVEN IF HE CAN'T SHOOT HE CAN STI.. PASS IT AROUND TO SPREAD THE DEFENSE OUT
THERE'S NO WAY SOMEBODY AS GOOD AS HIM DOESN'T KNOW THAT


NO...
BOTH ACTUALLY.

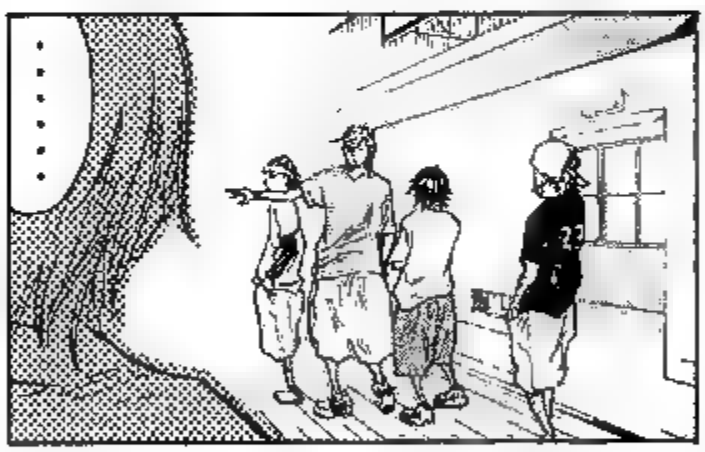
HIS SENSE OF RESPON-SIBILITY AS A FORWARD,
THAT SUPPORTS HIS CONFI-DENCE...

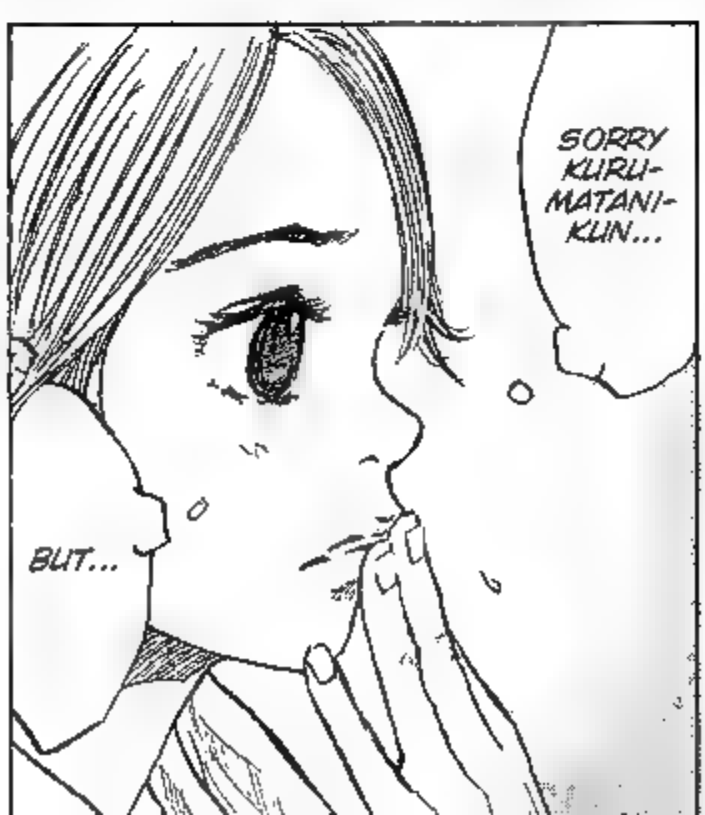
THE AMOUNT OF TALENT HE HAS IS HUGE, BUT...
SOME-TIMES THAT CAN BECOME A WEAK-NESS.

SCREEN
AGAIN!!
IT'S A SWITCH!!
DON'T GO AFTER IT SORA!
!!

KKU...
AH.
they got us
SFX PANT. TOO SMALL
tch
idiot
shit
MY HANDS WERE SHAKING SO HARD.
DAMN! I DIDN'T WANT TO SHOOT A 3 POINTER.
WONDERFULL. THATS YOUKO FOR YOU!!
SFX SENDA

HMPH.
THAT SNEAKY SHORTY WOMAN, NOT BAD.
THIS TIME THEY DIDN'T AIM FOR THE INSIDE BUT A 3 POINTER FROM OUTSIDE.
AND THEY STILL USED SORA'S HEIGHT AGAINST HIM.
what was it again?
what the hell?
...
WHAT HAPPENED TO ALL THAT VIGOUR WE JUST HAD?
THE BRASSIERES ARE GETTING FURTHER AWAY




SORRY KURU-MATANI-KUN...
BUT...

SHIT....
BE IT ON OFFENSE OR DEFENSE I'M DRAGGING MY FEET..

DONT LOOK SO DOWN.
hmm?
WHAT WHAT, YOU GUYS?
IF YOU DO THAT THE NAKED...
leave every-thing to me.
come come
I MEAN... THE INTERHIGH WILL BE OUT OF REACH.

あひるの空
そら

# project bite me! scanlations

MANGA: AHIRU NO SORA VOL 04 CH 27

TRANSLATOR: EL_MALTESE_BURGER

CLEANER: SORUAN

TYPESETTER: SORUAN

QUALITY CHELKER: YARAWA

*We are currently in need of help.*
*Anyone interested in joining project bite me! scanlations can contact us at the places below.*

*Email: Projectbiteme@yahoo.com* *Website: www.projectbitemescans.blogspot.com*

# NOT FOR SALE

IF FOR WHATEVER REASON, YOU BOUGHT THIS TRANSLATION PLEASE KNOW YOU'RE GETTING RIPPED OFF AND ARE AN IDIOT. I WOULD GO DEMAND MY MONEY BACK IMMEDIATLEY. IF YOU SHOULD HOST THIS ON AN ONLINE READER, I ONLY ASK YOU KEEP THIS CREDIT PAGE.

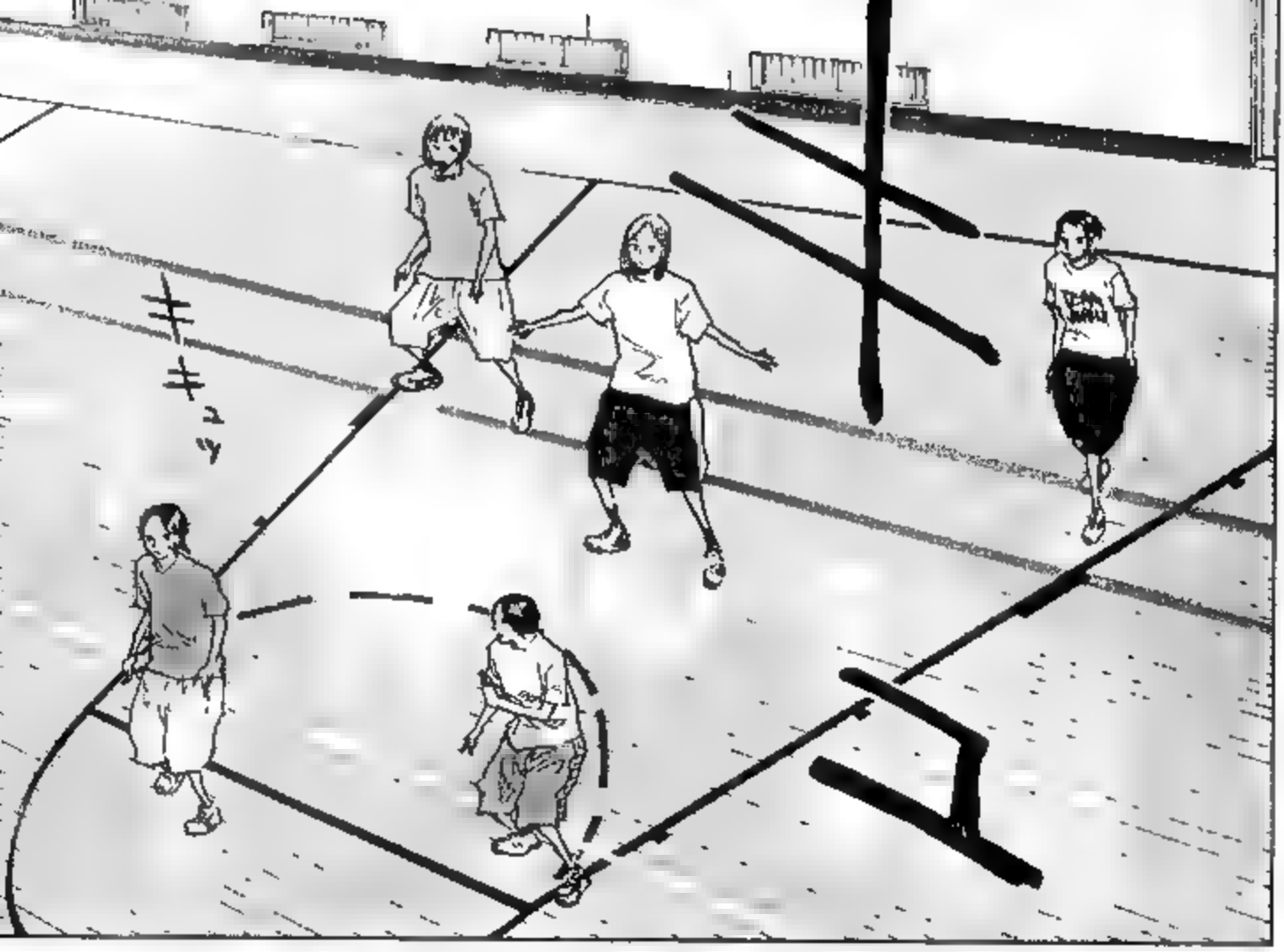
おひるの空
I'VE BEEN THINKING ABOUT IT FOR A WHILE NOW...
Chapter 28
TEAM
BUT IT SEEMS THAT WE ARE WEAK AFTER ALL.
WHICH MEANS WE WEREN'T NEAR THE R LEVEL FROM THE BEGIN-NING.
WITH ONLY 4 PEOPLE THAT HAVE BASKET-BALL EXPE-RIENCE
HUH?
I NEVER ONCE SAID ANYTHING ABOUT BEING WEAK.
HAA?

THIS TEAM IS STRONG.
?
IT SEEMS THAT AFRO-SEMPAI HAS SOME KIND OF PLAN..
HOW DOES HE INTEND TO OVERCOME THE BOX ONE?
WE HAVENT DONE ANY ANTI-ZONE PRACTICE YET...
LEAVE IT TO YOU ...?
YOU'RE RIGHT, IN ANY CASE...

YOU TWO GO CHANGE.
CHANGE!?
CHA...!
CUZ YOU'RE A UN-DRANCE
WHAT'S THE MEANING OF THIS AN-SAN?
WHY IS THAT!?
AAAHH!! WE STILL HAVENT SAID ANY-THING ABOUT SUB-STITU...
YOSSHA! IT'S FINALLY THE TIME FOR THE STARS TO ENTER THE STAGE.
!!

TAKING OUT THE TWO POINT GETTERS...
ARE THEY THROWING THE GAME?
AS USUAL, WE DON'T UNDERSTAND AN IDIOTS WAY OF THINKING
.....
OUT
OUT
no no no
I'm kinda nervous
ooh
shiiit
AH, YEAH...
WE WILL BREAK THROUGH THIS DEFENSE FROM THE BACK.
DONT FORGET MOMOHARU, WITH THESE PLAYERS THE ONLY ONES THAT CAN SCREEN ARE US.
...OF COURSE.
THIS GAME.
WE WILL WIN...

STOP IT WITH THOSE LOOKS.
YOU PER-VERTED BRO-THERS!!
YEP.
I THINK THIS DECISION WAS THE RIGHT ONE.
THERE IS OBVI-OUSLY AN ERROR IN THIS PLAAAN.
SHII-IITT WHY ME~
OKAY LET'S RE-GROUP
AS THINGS ARE RIGHT NOW...
BREAKING THROUGHT THE BOX ONE IS IMPOS-SIBLE.



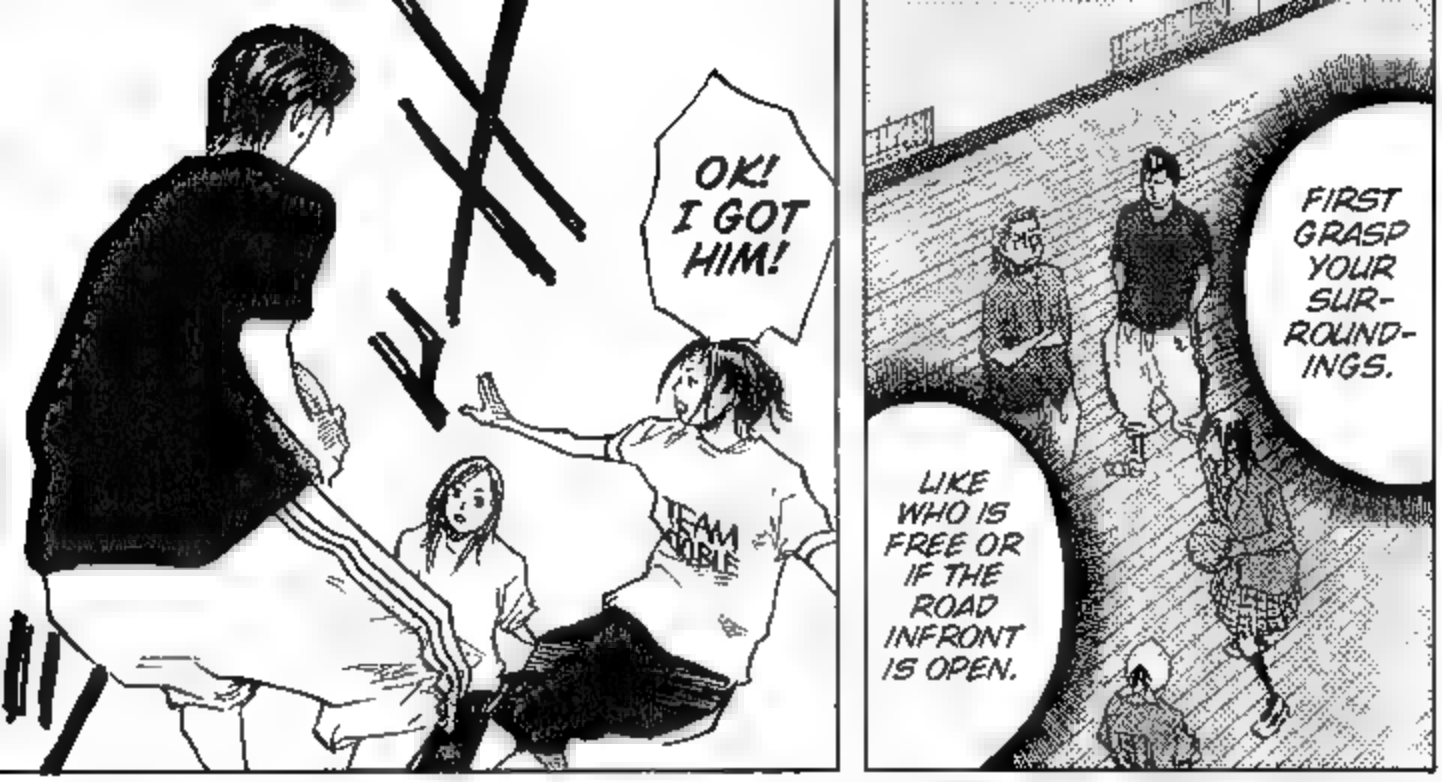
OTHERWISE THERE'S NO MEANING TO SWAPPING THOSE TWO IN.
!

A 2-3 SPLIT ZONE...
THE MOST BASIC ZONE DE-FENSE.
WITH NO SHOOTER OUTSIDE IT'S GONNA BE TOUGH WITH THOSE PLAYERS.

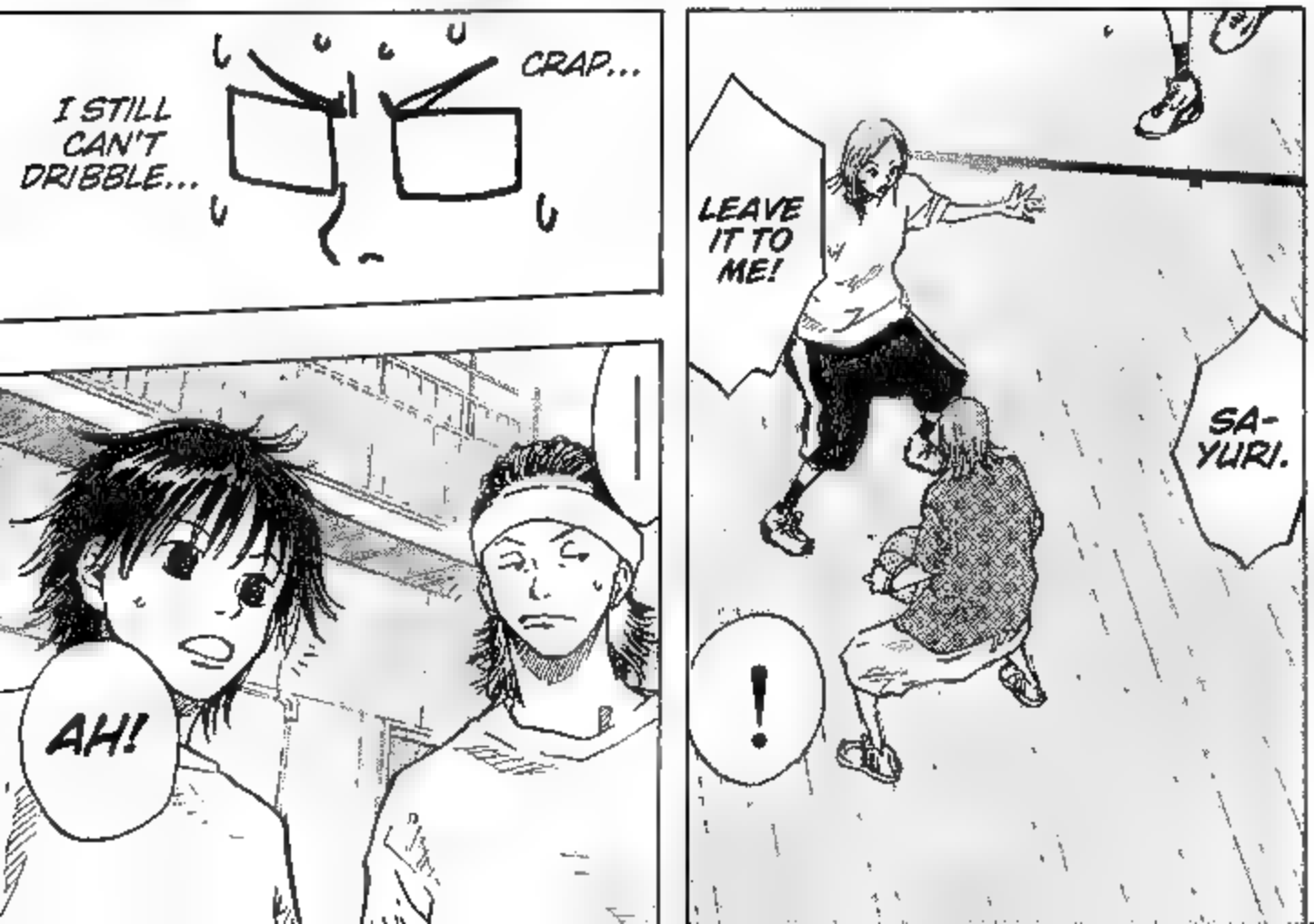
YASU WILL ENTER AND WITH HIS HEIGHT HE SHOULD BE ABLE TO DO IT
PASSING DIRECTLY ABOVE
NO THAT WON'T DO.

WITH THE BOYS AGAINST THE GIRLS, A BATTLE OF HEIGHT IS OUT OF THE QUES-TION.
IN THE END IT'S GONNA BE A PLANE BATTLE.

THERE'S NO MISTAKE!
THAT PERSON HAS ALSO NOTICED THIS TEAMS WEAK-NESS!!
WHAT ARE YOU DOING?
YOU'RE GONNA FALL FOR THE 8 SECOND RULE AGAIN!
I WILL ALSO ANSWER IT WITH LOVE.
NAO-CHAN... YOUR ZONE DEFENSE OF LOVE...
!
THE GUARDS CAME OUT...!
CHECK HIM!
YOSH!
GOT THAT? WHEN YOU GET A PASS...

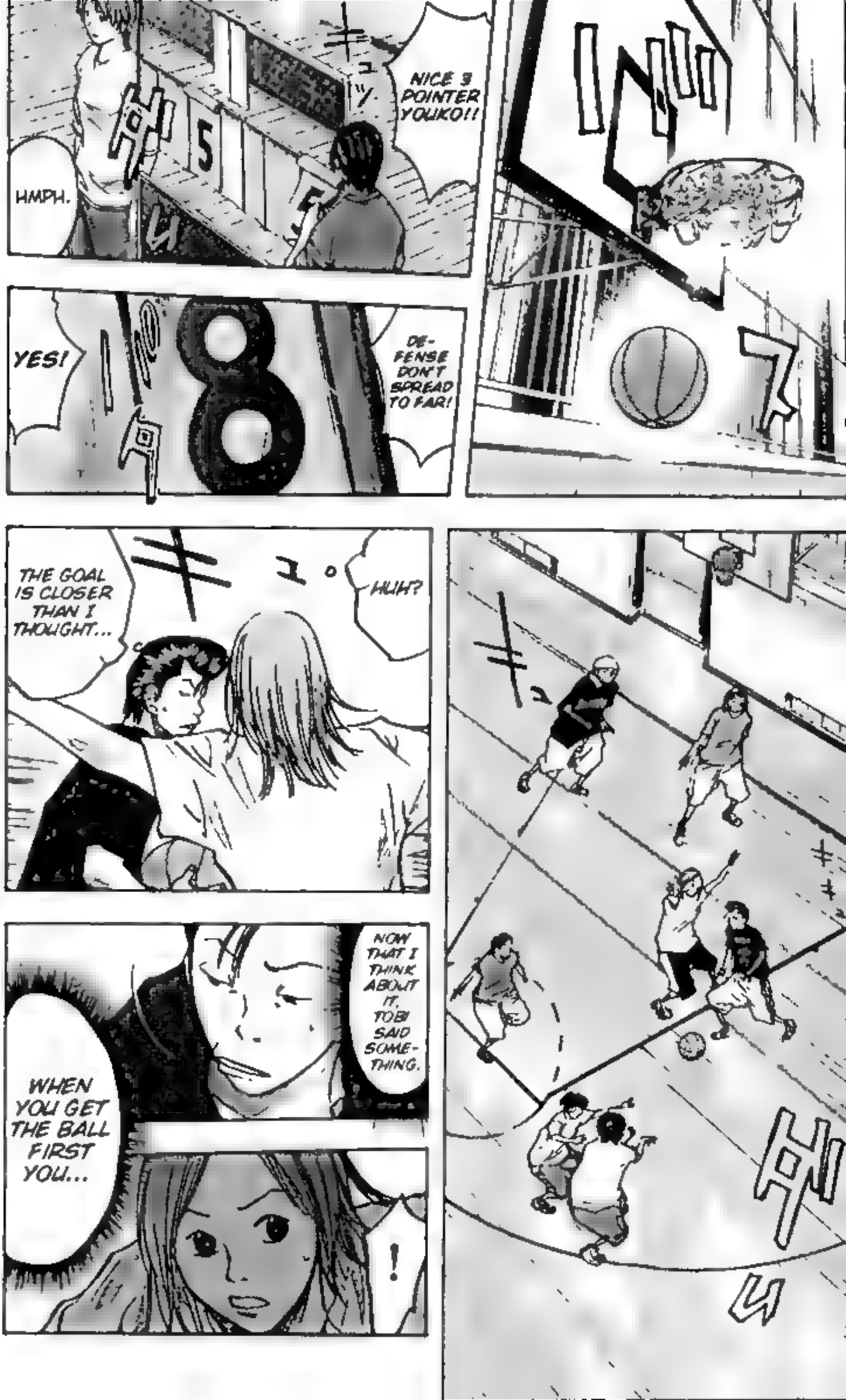



MADOKA WAS TEACHING THESE 3 ABOUT PASSING BEFORE.



AH!?
SCREEN...!!
YOSH!
OH?
over heeere!!
NABE IS FREE.
YOUKO INSIDE!!

SORRY, IT'S CUZ I'M TOO SLOW.
I FOR-GOT...
YOU HAVE TO SHOOT WITHIN 24 SECONDS RIGHT?
ah?
24 SE-CONDS OVER TIME!
NO THAT WAS FINE.
NOT GETTING HASTY AND OBSERV-ING YOUR SUR-ROUND-INGS
COM-PARED TO MAN TO MAN. THE DEFENDERS IN ZONE DEFENSE HAVE A VAGUE ROLE.
THERE-FORE OVER-COMING THE DEFENSE LIKE WE JUST DID IS POSSIBLE.
AH!
IF YOU HAVE 2 DEFENDERS AGAINST 1 OFFENSIVE WHAT HAP-PENS?
I SEE, YOU GET ONE FREE PER-SON....
AFTERALL ITS A ZONE DEFENSE PUT TOGE-THER IN A HURRY...
A HOLE WILL DEFINETLY APPEAR WITH IN IT.
ME AND MOMO-HARU WILL MAKE USE OF THAT "HOLE."
WATCH CARE-FULLY.


NICE 3 POINTER YOUKO!!
HMPH.
YES!
DE-FENSE DON'T SPREAD TO FAR!
THE GOAL IS CLOSER THAN I THOUGHT...
HUH?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, TOBI SAID SOME-THING.
WHEN YOU GET THE BALL FIRST YOU...
!

?
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
LOOOK
HE WASN'T SHOOTING...
SHOO ...
NICE ...!!
WHEN DID YASU-HARA-SAN...
OOH?
OOO OOO OHH !!?
IS IT OKAY!? I'M GOING FOR IT...
AH CRAA...

th-thanks
OOMPH!!
Heave hoo!!
NICE CHUC-KY...
WHAT ABOUT YOU? DRIBBLE PROPERLY! AND YOU CALL YOURSELF A FOR-WARD!?
WHAT YOU DOING YOU BAS-TARD!?
TN: SHE IS CURRENTLY JOTTING NOTES ON YASUHARA
THIS IS A ZONE DEFENSE WHERE WE CAN GET A FREE ATTACKER EASILY IN THE FIRST PLACE.
IF WE KEEP RUNNING AND PASSING IT WILL DEFINETLY CRUMBLE.
THE DEFENDER INFRONT OF ME WENT TO STOP YASU...
AND I BECAME FREE ON THE OPPOSITE SIDE.
?
DID YOU NOTICE?
JUST NOW WHEN YASU WENT WITH A DRIVE, A HOLE APPEARED IN THE DEFENSE.
AH, I DID.

THE ONES WHO DON'T GET IT ARE ARE YOU TWO.
AN-SAN DOESN'T HAVE A CLUE DOES HE?
.....
WHAT WAS THAT LEAVE IT TO ME?
THE GAP JUST KEEPS GETTIN' BIGGER.
WHEN I SAID THAT THIS TEAM CAN'T WIN...
WAS BECAUSE AT THE MOMENT YOU ARE LACKING SOME-THING.
WHAA ...?
SO A MUTUAL SENSE OF TRUST THAT YOU'RE BEING COVERED IS NECASSARY RIGHT?
SCREEN-ING IS AN ABSOLUTE REQUI RE-MENT FOR A ZONE DEFENSE.
THE TEAM WONT FUNCTION PRO-PERLY.
THINKING THAT YOU CAN COVER FOR YOUR OWN WEAKNESSES BY SKILLS, IF THERE'S A PLAYER LIKE THAT...
LACKING SOME-THING?
YES.

THE NECESSARY THING FOR THIS TEAM TO WIN...
IS TO ADMIT YOUR OWN WEAKNESSES HERE AND THE ONLY WAY TO RESOLVE IT IS BY USING TEAM WORK.
THERE IS NO "I" IN TEAM.
THE MOST FUNDAMENTAL BASICS OF BASKETBALL.

!!
SEI!!
SHAA!
OOH!
YOSH! NOW!!
I'VE BEEN CAUGHT IN MOMOHARU'S SCREEN ...!?
SOMEBODY COVER MEEE...

FABU-
LOUS
...!!
HE GOT FREE RIGHT BEFORE THE GOAL. THE BEST POSSIBLE WITH AYUMI!
A AMA-
ZING...
HOW DO YOU LIKE THAT! YOU SEE THAT YOU LITTLE CHIKII-
KI!
I AM A TEEN-
SAIIII!

SHAA AAAA AAAA AAA !!
AH.
AAH I TOTALLY FORGOT ABOUT MUMU-HARU
WE DID IT!!!
GAME OVER!!
WITH 10 TO 5, IT'S THE GIRL'S VIC-TORY!!
(5に つづく)

ONCE AGAIN, I'M EXTREMELY GRATEFUL FOR YOUR DEDICATION TOWARDS READING AHIRU NO SORA.

THANK YOU TO ALL THE PEOPLE TAKING THE TIME TO WRITE OUT LETTERS.

DON'T WORRY, I MADE SURE TO READ EVERY LAST ONE OF THEM. I WAS FAR TOO ECSTATIC AFTER RECEIVING EACH ONE TO IGNORE ANY ONE. UNFORTUNATELY, MY SCHEDULING IS SO TIGHTLY WOUND THAT I COULDN'T REPLY TO EVERYBODY. HOWEVER, I PROMISE TO RESPOND EVENTUALLY.

MOVING ALONG. I FEEL ITS APPROPRIATE TO FOLLOW UP ON SOME OF THE REQUESTS SENT THROUGH MAIL.

HONESTLY, I DIDN'T REALLY KNOW WHAT TO DO FOR THE CHARACTER PROFILES AT FIRST SO I DECIDED TO WING IT...

AFTER PERFORMING A TEST RUN ON MY STAFF BY INQUIRING ABOUT THEIR BLOOD TYPES, A FLASH OF INSPIRATION STRUCK ME. ULTIMATELY, I HAD A BLAST CREATING THE PROFILES.

KUDOS TO MY STAFF FOR MOTIVATING ME INTO DEVELOPING GREAT BONUS MATERIAL.

PS: REFERRING TO THE CONTINUITY ERROR DURING THE SCHOOLWIDE BATTLE IN VOL. 2 CHAPTER 8. JUST PRETEND IT NEVER HAPPENED.
"THE HEIGHT DISCREPTION WAS HEAVILY OVEREXAGGERATED DURING THE DRAWING PROCESS" IS WHAT I'M STICKING WITH. SORRY FOR DRAWING SOMETHING SO CONFUSING.

(FOR REFERENCE, CHIBA-SAN IS 2 METERS IN HEIGHT. TOKIWA IS ONLY 180 CM.)

TAKESHI FUNATA

**Name:** KURUMATANI SORA

**Birthday:** MARCH 14TH

**Height:** 149.22 CM **Weight:** 39 KG

**Bloodtype:** A B

| Position: | Preferred Shoe Type: / Shoe Size: |
|---|---|
| SHOOTING GUARD | JAPAN PRO 23.0 |
| **Favorite Food:/ Despised Food:** CURRY BREAD / VEGGIES | **Hobbies:** BASKETBALL |
| **Preferred Type of Girl:** I DON'T REALLY KNOW. | **Favorite Activities During Free Days:** SLEEPING IN AND BASKETBALL. |

**Personal Comment:**

OUR HERO WAS THE TYPE OF CHARACTER WHO'S CREATION ORIGINATES SIMPLY FROM ABSTRACTLY THINKING "HMMM, GUESS I SHOULD DESIGN A NEW CHARACTER." IN FACT, HE DIDN'T BECOME THE SAME BOY WE ALL KNOW AND LOVE UNTIL LENGTHY PROCESSES OF TRIAL AND ERROR. HONESTLY, JUST HOW THE HECK DOES A 148CM TALL HIGHSCHOOL BOY PLAY BASKETBALL? REGARDLESS, I WAS RELUCTANT TO ABANDONE SUCH A MINDBOGGLING PREMISE. BECAUSE OF HIS LACK OF MASCULINITY, I DECIDED ON THE WARMHEARTED NAME OF SORA FOR HIM. CERTAINLY, HE'S GOT HIS OWN FAIR SHARE OF PROBLEMS WEIGHING ON HIS SHOULDERS. EVEN SO, I RESPECT HIS BOTHERSOME PERSONA TO THE POINT OF THOROUGHLY ENJOYING OUR TIME TOGETHER. THROUGHOUT THE ENTIRE MANGA, SORA SEEMS TO BE THE ONLY PERSON THE READERS CAN ASSOCIATE WITH. PERSONALLY, THIS MEANS THE WORLD TO ME.
...PERHAPS I SHOULD RETHINK THAT.

# HANAZONO CHIAKI

**Name:**

**Birthday:** JANUARY FIRST

**Height:** 193 CM **Weight:** 90 KG

**Blood Type:** A

**Position:** SUPER POINT GUARD

**Preferred Shoe Type:** BADASS SHOES **Size:** GARGANTUAN

**Favorite Food:** YOU'RE JOKING, RIGHT? **Despised Food:**

**Hobbies:** BIGSHOTS FLOWERS SHOWDOWNS

**Preferred Type of Girl:** MEANINGLESS

**Favorite Activities During Free Days:** IF I GOT SOMETHING TO DO, THEN I'LL DO THAT.

**Personal Comment:**

SERIOUSLY, ENOUGH SAID.
NOT EVEN I CAN DO CHIAKI JUSTICE.

**Name:** HANAZONO MOMOHARU

**Birthday:** JANUARY FIRST

**Height:** 189 CM **Weight:** 72 KG

**Bloodtype:** A

| Position: | Preferred Shoe Type: Shoe Size: |
|---|---|
| CENTER | GEL DOUBLE 2 28.5 |
| **Favorite Food: / Despised Food:** | **Hobbies:** |
| NOTHING | HUH!? |
| **Preferred Type of Girl:** | **Favorite Activities During Free Days:** |
| DON'T ASK ME AGAIN | WHATEVER THE HELL I WANT. |

**Personal Comment:**

UPON REFRESHING MYSELF WITH VOLUME ONE'S CONTENT, A CERTAIN GAP SHOCKED ME. RIGHT BEFORE MY EYES, I REALISED I'D CREATED A MONSTER WITHIN THIS MANGA. SERIOUSLY, HE'S SUCH A LOOSE CANNON IT EVEN SURPRISED MYSELF. IRONICALLY, WHILE SIFTING THROUGH FANMAIL, HE CLEARLY TURNED OUT TO BE THE MOST POPULAR CHARACTER.

...HOW THE HELL!? (JOKING)

BY THE WAY, AS PER REQUEST, HERE'S A HALF-HEARTED SKETCH OF MOMO.

**Name:** FABUUCHI MADOKA

**Birthday:** AUGUST 31ST. VIRGO.

**Height:** 164 CM **Weight:** ?

**Blood Type:** O

| | |
|---|---|
| **Position:** VARIOUS FORWARD SLOTS | **Preferred Shoe Type:** MIZUNO WEB SHOT **Shoe Size:** 24.5 |
| **Favorite Food: / Despised Food:** DRIED PLUM AND SALTED FISH / SWEETS | **Hobbies:** I LOVE GAMING |
| **Preferred Type of Guy:** CHIVALROUS | **Favorite Activities During Free Days:** SHOPPING WITH FRIENDS, BROWSING THROUGH MANGA, PLAYING VIDEO GAMES WHEN I'M ON MY OWN. |

**Personal Comment:**

MADOKA SHIMMERS WITH A REFRESHING AURE OF CLEANSING PURITY. INITIALLY, THAT WAS THE ROOT OF HER BASIC DESIGN. SOMEWHERE ALONG THE WAY, SHE BROKE FREE FROM THAT SHELL. AFTER CHIPPING AWAY THE EDGES ON HER BEHAVIOR AND CHARACTERISTICS, SHE BECAME MUCH MORE APPEALING. NATURALLY, THESE CHANGES REFLECTED READER IMPRESSIONS OF HER.

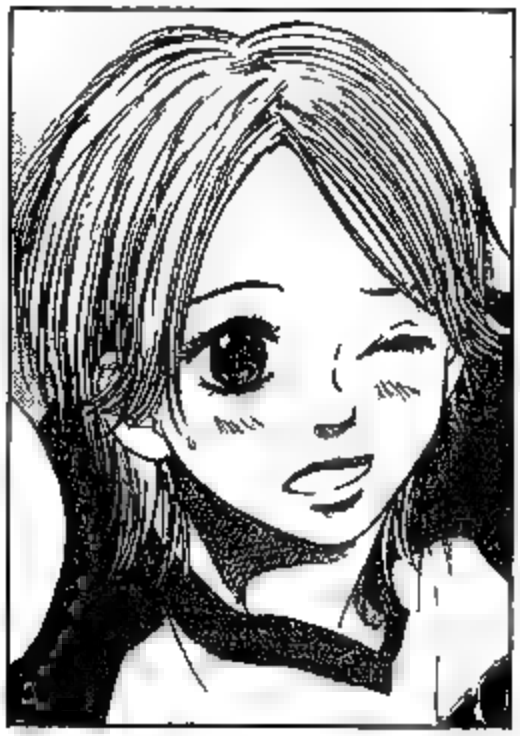
PLEASE BE PATIENT WITH HER GROWTH AS A CHARACTER.

**Name:** NANAO NAO

**Birthday:** FEBRUARY 29TH LEAP YEAR~

**Height:** 144 CM **Weight:** 36 KG

**Blood-type:** B



| **Position:** | **Preferred Shoe Type:** / **Shoe Size:** |
|---|---|
| MANAGER | NIKE AF1 LOW 22.5 |
| **Favorite Food:** / **Despised Food:** SWEETS ♡ / GROTESQUE FOOD JUST DOESN'T... GREEN TEA PUDDING IS THE BEST!! | **Hobbies:** TRAVELLING TO LIVE PERFORMANCES OF MY FAVORITE BANDS. (POLISHING MY GUITAR SKILLS FROM TIME TO TIME) |
| **Preferred Type of Guy:** ...CLASSIFIED INFORMATION | **Favorite Activities During Free Days:** CLUB ACTIVITIES. TRYING KEEP UP WITH HEAVY PRACTICE AT LEAST ONCE PER MONTH. |

**Personal Comment:**

ARGUABLY THE SPECIFIC SOURCE OF SUCCESS FOR THIS MANGA SERIES. ADDITIONALLY, NAO WAS MOST LIKELY THE FIRST CHARACTER CONCEIVED. BACK IN THE DAY, SHE WAS ORIGINALLY DESIGNED TO BE SORA'S TWIN SISTER. SOMEHOW, THE TWIN IDEA EVENTUALLY SHIFTED ONTO CHIAKI AND MOMOHARU. THE COLOR DRAWING BENEATH THE COVER PAGE IS A CLOSE REPRESANTION OF HER INITIAL DESIGN. DESPITE THE CHANGES, I'D LIKE TO EXPRESS NAO'S ORIGINS TO THE READERS.

Another reader request Nao enjoying her favorite pasttime
FAVORITE MUSICIANS: THE PILLOWS, BUMP OF CHICKEN, STRAIGHTENER, ZARIGAN-15 ETC...
WESTERN BANDS: GREEN DAY SUM41 FINCH

BLACK DIAMONDS WAS THE ORIGINAL TITLE OF THIS MANGA. THANK GOODNESS I SHIFTED IT TO AHIRU NO SORA RIGHT?

**Name:** NATSUME KENJI

**Birthday:** JULY 20TH

**Height:** 178 CM **Weight:** 58 KG

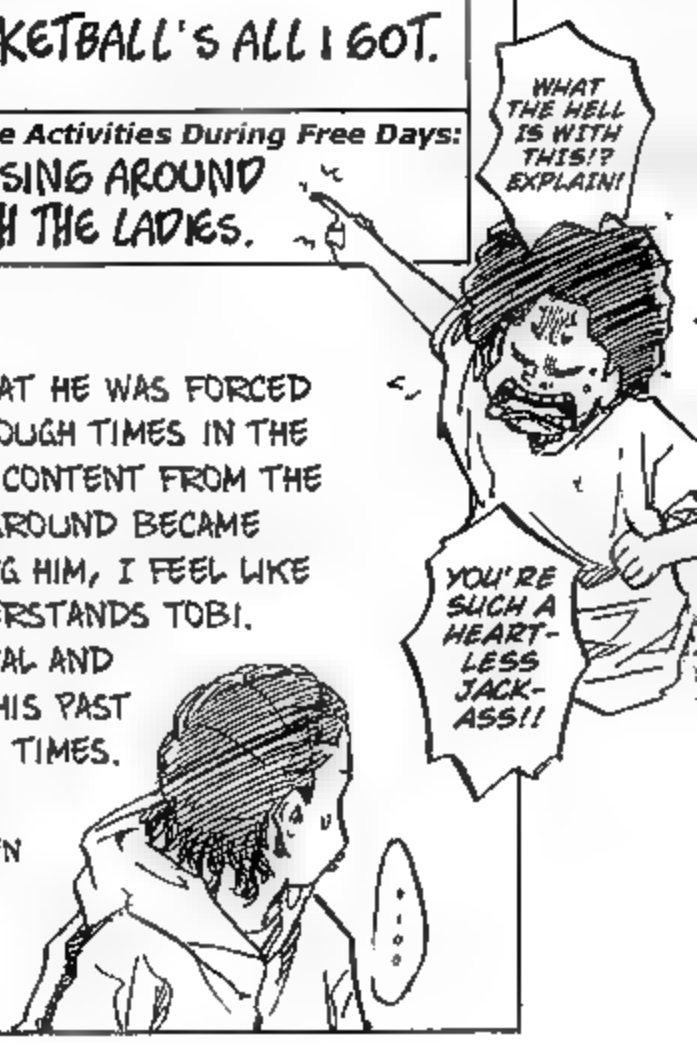
**Blood Type:** B

| **Position:** | **Preferred Shoe Type:** / **Size:** |
|---|---|
| S F | AJ 13 / 27.5 |
| **Favorite Food:** / **Despised Food:** | **Hobbies:** BASKETBALL'S ALL I GOT. |
| **Preferred Type of Girl:** SMART COOKIES. AIRHEADS AREN'T WORTH IT. | **Favorite Activities During Free Days:** MESSING AROUND WITH THE LADIES. |

**Personal Comment:**

TOBI'S HISTORY IS FAIRLY TRAGIC IN THAT HE WAS FORCED TO PERSEVERE THROUGH INCREDIBLY TOUGH TIMES IN THE PAST. UNFORTUNATELY, IT BECAME CUT CONTENT FROM THE SERIALIZED VERSION AND HIS BACKGROUND BECAME THOROUGHLY SIMPLIFIED. WHILE DRAWING HIM, I FEEL LIKE I'M THE ONLY ONE WHO TRULY UNDERSTANDS TOBI. REMEMBERING THE EMOTIONAL AND HEARTCLINCHING MOMENTS OF HIS PAST EASILY FLOOD MY MIND DURING THESE TIMES.

LOOKS LIKE THAT'S THE END OF THIS VOLUME'S BONUS CONTENT. ...NEXT TIME, I'LL TRY TO OPEN UP MORE TIME TO WORK ON THE EXTRAS.



| | | | |
|---|---|---|---|
| **Names:** | FASUHARA SHINICHI | SAKI MASAHIRO | NABESHIMA RYUUHEI |
| **Birthdates:** | DECEMBER EIGHTH | MAY SECOND | APRIL TWELFTH |
| **Height:** | 181 cm | 171 cm | 1730 m |
| **Weight:** | 58 kg | 60 kg | 64 kg |
| **Bloodtype:** | A | O | AB |
| **Position:** | FORWARD | GUARD | HOFARD* |
| **Preferred Type of Shoes:** | NIKE | OLD SHOES | WHITE SHOES |
| **Favorite Food:** | | ORANGES | NOTHING |
| **Despised Food:** | | EGGPLANT | REALLY |
| **Hobbies:** | | WALKIN' THE DOG | PLENTY OF STUFF |
| **Preferred Type of Girl:** | HOTTIE | OLDER GIRL | FEMALE |
| **Favorite Activities on Free Days:** | CHILLING WITH CHUCKIE AND NABE IN MY ROOM | HANGING OUT WITH FASU AND NABE | SPENDING TIME WITH FASU AND CHUCKIE ALWAYS RULES. |

*= FORWARD TN: I THINK HE WROTE THIS IN KANSAI-BEN OR SOMETHING

Hitsu no Sora Staff
ASSISTANTS
NAITOU-SAN
KODA-KUN
YOSHIHARA-SAN
KUDOU-SAN
CUG
SAKAI-SAN
EDITORS
SUGAWARA-SAN
SAEGUSA-SAN
DISTRIBUTION
USHINOMIYA-SAN
THANK YOU FOR READING FAITHFULLY.

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二-八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　三四五五巻
あひるの空④
2004年11月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

N.D.C. 726　189p　18cm

著者　日向武史
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二-一二-二一
（郵便番号一一二-八〇〇一）
編集部（03）五三九五-三四五九
販売部（03）五三九五-三六〇八
印刷所　図書印刷株式会社
製本所　本村製本株式会社

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えします。
電話（03）五三九五-三六〇二
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

©日向武史　二〇〇四年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN4-06-363455-8
Printed in Japan

# 少年マガジン・コミックス

大好評
発売中!!

## 好評続刊シリーズ

### はじめの一歩
①～⑦⑩以下続刊
森川ジョージ
ひたむき少年、幕之内一歩の感動ボクシング巨編!!

### Dreams
①～㊴以下続刊
原作／七三太朗
漫画／川三番地
性格は悪いが野球は凄い！ 久里武志の痛快野球ストーリー!!

### 哲也～雀聖と呼ばれた男～
①～㊴以下続刊
原案／さいふうめい
漫画／星野泰視
摑んだ運は放さない!! 雀聖・阿佐田哲也が蘇る勝負師伝説!!

### RAVE
①～㉚以下続刊
真島 ヒロ
勇気とブルーが世界を救う!? ポップなグルーヴ・アドベンチャー。

### SAMURAI DEEPER KYO
①～㉙以下続刊
上条 明峰
深紅の眼を光らせて、鬼眼の狂の鋭い剣の技が冴える!!

### GetBackers 奪還屋
①～㉗以下続刊
原作／青樹佑夜
漫画／綾峰欄人
依頼成功率ほぼ(?)100%！ オレらは無敵の奪還屋・GB!!

### クニミツの政
①～㉑以下続刊
原作／安童夕馬
漫画／朝基まさし
〝男・クニミツ〟政治を斬る!! 痛快明解世直し漫画!!

### 空の昴
①～⑳以下続刊
本島幸久
空と芝が出会う場所で、昴のゴルフは始まった!!

### ゴッドハンド輝
①～⑳以下続刊
山本 航暉
新人外科医・真東輝!! そのメスが輝く瞬間、奇跡が起こる!!

### 探偵学園Q
①～⑰以下続刊
原作／天樹征丸
漫画／さとうふみや
探偵志望のキュウが難解な謎に挑む新感覚冒険ミステリー。

### ジゴロ次五郎
①～⑪以下続刊
加瀬あつし
石川次五郎、エンジン全開!! 相棒と目指すはSAキング!!

### 魁!!クロマティ高校
①～⑪以下続刊
野中 英次
日々脱力。ステキな不良達の集う、愉快な学舎マンガ!!

### OPEN SESAME
①～⑩以下続刊
河方かおる
謎の美少女・模と出会い、大和の学校生活は嵐の気配!?

★品切れの時は、本屋さんに注文してください。

# 少年マガジン・コミックス

大好評
発売中!!

## 好評続刊シリーズ

**コータローまかりとおる!」** ①〜⑧ 以下続刊
蛭田達也
息子もタジタジの強い母は現役忍者。忍法炸裂で周囲は大混乱!!

**エア・ギア** ①〜⑧ 以下続刊
大暮維人
A・Tを駆って街を走る樹と林檎に立ちはだかるは暴風族!!

**魔法先生ネギま!** ①〜⑧ 以下続刊
赤松健
立派な魔法使いになるため、ネギ(お子ちゃま)は女子校の先生に!?

**ツバサ** ①〜⑧ 以下続刊
CLAMP
愛しいさくらを、きっと救う!! 小狼は次元を超えた旅に挑む!

**ガチャガチャ** ①〜⑧ 以下続刊
玉越博幸
誰にも言えない彼女の秘密♡ クララの中には別人格が!!

**伝説の頭翔** ①〜⑦ 以下続刊
原案/夏原武 漫画/羽森章
パシリの達人と、喧嘩上等の男・翔とが人生交換することに!?

**School Rumble** ①〜⑥ 以下続刊
小林尽
天満ちゃんが好きな人を前に日々是、苦戦のラブコメディ♡

**おれはキャプテン** ①〜⑤ 以下続刊
コージィ城倉
野球漫画史上、もっともふさわしくないキャプテン誕生!?

**トッキュー!!** ①〜④ 以下続刊
原作/小森陽一 漫画/久保ミツロウ
自らの命を懸け、海を護る男達の頂点、それが特殊救難隊!!

**あひるの空** ①〜④ 以下続刊
日向武史
149cm・最小の少年が見せる、最高のバスケストーリー!!

**涼風** ①〜④ 以下続刊
瀬尾公治
秋月大和、高1男子。住居は銭湯♨ 女だらけに男が一人♡波乱の予感!!

**スティゴールド** ①〜② 以下続刊
大島司
もう一度テニスがしたい!! 強烈フォアを武器に「赤い弾丸」復活!

**女子大生家庭教師濱中アイ** ①〜 以下続刊
氏家卜全
ヤル気はあるけど、ちょっとズレてるアイ先生の楽しい授業♡

★品切れの時は、本屋さんに注文してください。

# project bite me! scanlations

MANGA: AHIRU NO SORA VOL 04 CH 28

TRANSLATOR: EL_MALTESE_BURGER & STEALTH MOMO

CLEANER: SORUAN

TYPESETTER: SORUAN

QUALITY CHELKER: YAZAWA

*We are currently in need of help.*
*Anyone interested in joining project bite me! scanlations can contact us at the places below.*

*Email: Projectbiteme@yahoo.com* *Website: www.projectbitemescans.blogspot.com*

# NOT FOR SALE

IF FOR WHATEVER REASON, YOU BOUGHT THIS TRANSLATION PLEASE KNOW YOU'RE GETTING RIPPED OFF AND ARE AN IDIOT. I WOULD GO DEMAND MY MONEY BACK IMMEDIATLEY. IF YOU SHOULD HOST THIS ON AN ONLINE READER, I ONLY ASK YOU KEEP THIS CREDIT PAGE.